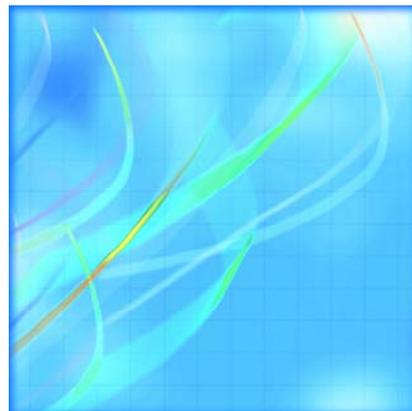


N° 23-222-X au catalogue

Statistiques d'aquaculture

2008



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

| | |
|---|----------------|
| Service de renseignements | 1-800-263-1136 |
| Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| Télécopieur | 1-877-287-4369 |

Appels locaux ou internationaux :

| | |
|---------------------------|----------------|
| Service de renseignements | 1-613-951-8116 |
| Télécopieur | 1-613-951-0581 |

Programme des services de dépôt

| | |
|---------------------------|----------------|
| Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| Télécopieur | 1-800-565-7757 |

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 23-222-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de choisir la rubrique « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistiques d'aquaculture

2008

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2009

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2009

N° 23-222-X au catalogue

ISSN 1703-454X

Périodicité : annuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Table des matières

| | |
|--|----------|
| Faits saillants | 5 |
| Introduction | 6 |
| Analyse | 7 |
| Produits connexes | 9 |
| Tableaux statistiques | |
| 1 La production et la valeur de l'aquaculture, par province et le Canada | 11 |
| 1-1 2000 | 11 |
| 1-2 2001 | 12 |
| 1-3 2002 | 13 |
| 1-4 2003 | 14 |
| 1-5 2004 | 15 |
| 1-6 2005 | 16 |
| 1-7 2006 | 17 |
| 1-8 2007 | 18 |
| 1-9 2008 | 19 |
| 2 Exportations de certains produits canadiens d'aquaculture, par destination | 20 |
| 2-1 2000 et 2001 | 20 |
| 2-2 2002 et 2003 | 21 |
| 2-3 2004 et 2005 | 22 |
| 2-4 2006 et 2007 | 23 |
| 2-5 2008 | 24 |

Table des matières – suite

| | | |
|-----|--|----|
| 3 | Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture, par province et le Canada | 25 |
| 3-1 | 2000 | 25 |
| 3-2 | 2001 | 26 |
| 3-3 | 2002 | 27 |
| 3-4 | 2003 | 28 |
| 3-5 | 2004 | 29 |
| 3-6 | 2005 | 30 |
| 3-7 | 2006 | 31 |
| 3-8 | 2007 | 32 |
| 3-9 | 2008 | 33 |

Qualité des données, concepts et méthodologie

| | |
|----------------------|----|
| Concepts et méthodes | 34 |
|----------------------|----|

Graphiques

| | | |
|----|--|---|
| 1. | La production de l'aquaculture, poissons | 7 |
| 2. | La production de l'aquaculture, fruits de mers | 8 |
| 3. | Exportations canadiennes de saumon atlantique et filets de saumon atlantique | 8 |

Faits saillants

- La production du secteur canadien de l'aquaculture a connu une baisse de 5,5 % en 2008 pour s'établir à 144 684 tonnes métriques.
- La production brute du secteur canadien de l'aquaculture a diminué de 9,8 % par rapport à 2007 et s'est chiffrée à 762,7 millions de dollars en 2008.
- La valeur brute ajoutée par l'aquaculture à l'économie a chuté de 13,5 % par rapport à 2007 pour s'établir à 229,3 millions de dollars.
- Les ventes de poisson, qui ont représenté plus de 88,3 % des revenus d'exploitation totaux en 2008, ont diminué de 8,9 % et se sont situés à 663,3 millions de dollars.
- Les exportations totales de saumon d'élevage ont augmenté de 6 % en 2008, tandis que les exportations de moules cultivées ont diminué de 3 % par rapport à 2007.

Introduction

L'aquaculture est la production gérée de poissons. Au Canada, le secteur est dominé par la production de poissons, essentiellement de saumon au large des côtes de la Colombie-Britannique et du Nouveau-Brunswick. La production de mollusques et de crustacés est moins importante, et l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique en sont les principales provinces productrices.

La publication annuelle, Statistiques d'aquaculture 23-222-XIF, présente un aperçu de ce secteur en se servant particulièrement de données recueillies à partir de deux enquêtes.

Le rapport annuel de La production et la valeur de l'aquaculture recueille des données sur la production et la valeur de l'aquaculture pour le Canada et les provinces depuis 1997. La collecte annuelle des données administratives est effectuée auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture. Pour répondre aux exigences des contrats de licence provinciaux, les producteurs doivent déclarer la production et la valeur de l'aquaculture. Les données sont complétées par des consultations avec les spécialistes du secteur et par les données fournies par Pêches et Océans Canada. Avant 1997, les données étaient recueillies et fournies par Pêches et Océans Canada.

L'Enquête auprès de l'industrie de l'aquaculture a pour objet de fournir des variables économiques pour produire le compte de la valeur ajoutée de l'aquaculture, qui sert à mesurer la production économique (valeur ajoutée) des biens et des services des établissements d'aquaculture.

Ces données sont utilisées par les analystes et les producteurs du secteur aquacole pour prendre des décisions quant à la production et à la commercialisation. Les analystes du gouvernement et les groupes d'intérêt spéciaux s'en servent pour observer les tendances du secteur ou élaborer des politiques sur l'aquaculture au Canada. Elles servent aussi à l'élaboration des comptes aux échelons national et provincial pour le Système de comptabilité nationale du Canada.

Analyse

La production du secteur canadien de l'aquaculture a connu une baisse de 5,5 % en 2008 pour s'établir à 144 684 tonnes métriques.

Les changements structurels qui se sont produits au sein du secteur, tels que les regroupements d'entreprises et les fermetures, ont continué à exercer des répercussions dans le secteur aquacole en 2008. Les revenus d'exploitation ont ainsi diminué de 7,3 %, passant de 810,1 millions de dollars en 2007 à 751,1 millions de dollars en 2008, et les dépenses de production ont diminué de 9,3 % pour se chiffrer à 528,8 millions de dollars.

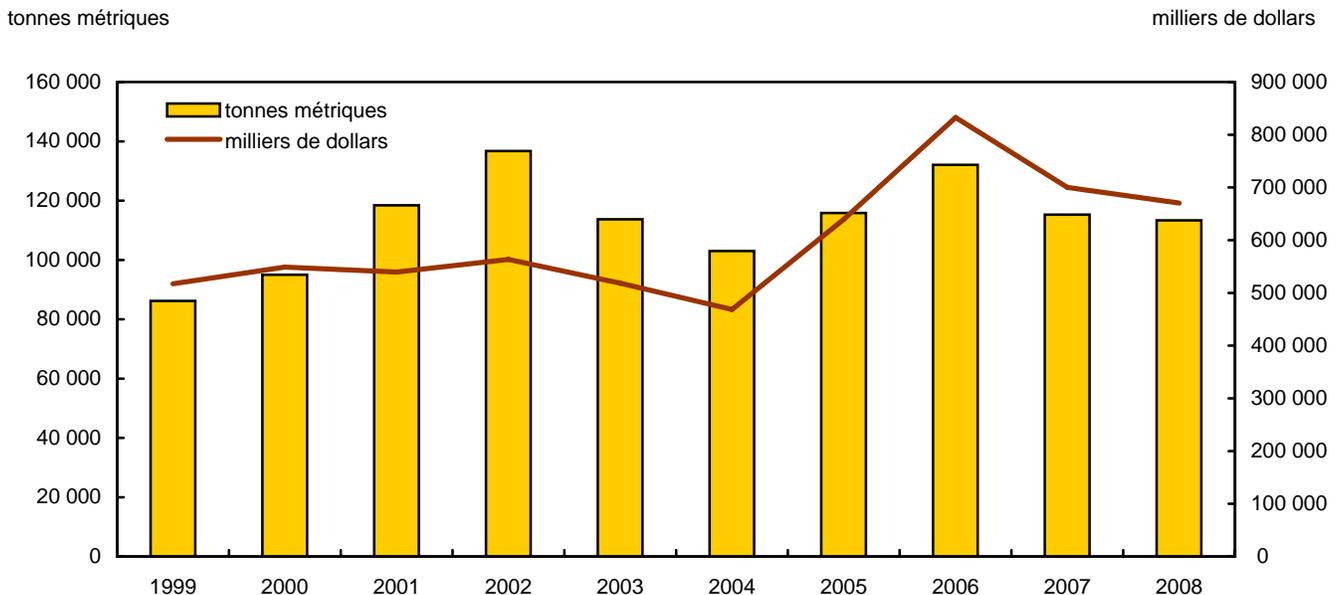
Bien que les coûts des aliments aient connu un repli de 0,1 % par rapport à 2007, ils représentaient encore 46,6 % des dépenses de production totales. La production brute du secteur canadien de l'aquaculture a diminué de 9,8 % par rapport à 2007 et s'est chiffrée à 762,7 millions de dollars en 2008.

La valeur brute ajoutée par l'aquaculture à l'économie a chuté de 13,5 % par rapport à 2007 pour s'établir à 229,3 millions de dollars.

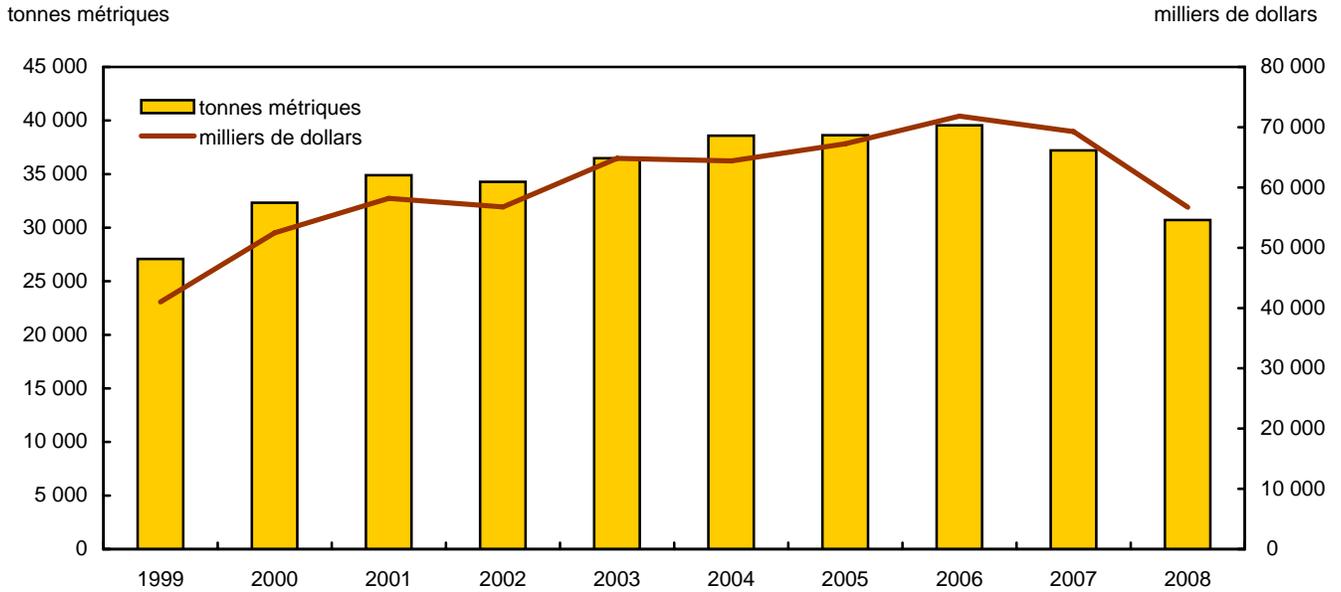
Les ventes de poisson, qui ont représenté plus de 88,3 % des revenus d'exploitation totaux en 2008, ont diminué de 8,9 % et se sont situés à 663,3 millions de dollars. Les revenus provenant des ventes de mollusques, qui ont représenté 7,6 % des revenus d'exploitation totaux, ont enregistré une baisse de 12,9 % pour se chiffrer à 57,2 millions de dollars.

La majorité (95 %) des exportations du secteur sont encore destinées aux États-Unis. Les exportations totales de saumon d'élevage ont augmenté de 6 % en 2008, tandis que les exportations de moules cultivées ont diminué de 3 % par rapport à 2007.

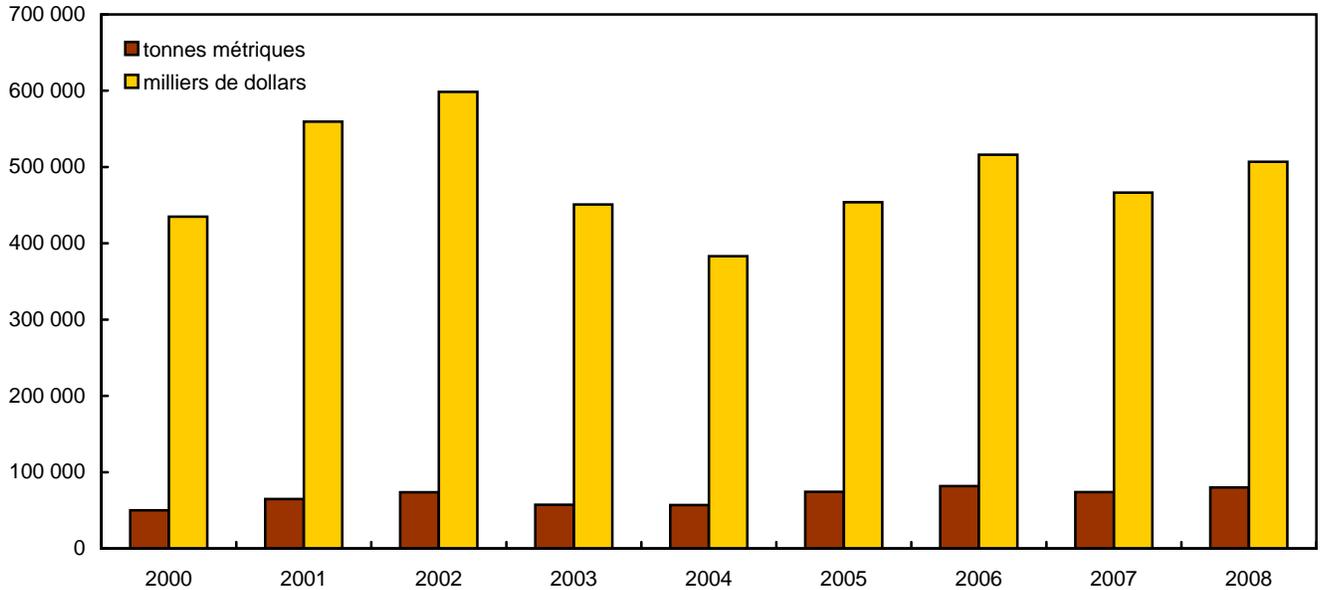
Graphique 1
La production de l'aquaculture, poissons



Graphique 2
La production de l'aquaculture, fruits de mers



Graphique 3
Exportations canadiennes de saumon atlantique et filets de saumon atlantique



Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

| | |
|----------|--|
| 21-206-X | Statistiques sur les revenus des exploitants agricoles |
| 21-207-X | Statistiques sur les revenus des familles agricoles |

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

| | |
|----------|---|
| 003-0001 | La production et la valeur de l'aquaculture |
| 003-0003 | Statistiques économiques de l'aquaculture, compte de valeur ajoutée |

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

| | |
|------|---|
| 2927 | Enquête sur l'industrie canadienne de l'aquaculture |
| 3479 | Production et valeur de l'aquaculture, annuelle |
| 4701 | Enquête auprès de l'industrie de l'aquaculture |

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Le Canada en statistiques - Industrie de l'aquaculture, par provinces sélectionnée*

Tableaux statistiques

Tableau 1-1
La production et la valeur de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2000

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskat- chewan | Alberta | Colombie- Britannique | Canada |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|-----------|-------------------|----------|--------------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | 670 | x | 3 425 | 29 100 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 49 000 | 82 195 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 550 | 982 | 4 000 | 7 | 875 | x | 100 | 6 514 |
| Truite anadrome ⁴ | 842 | 0 | 4 681 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 523 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 695 |
| Total, poissons | 1 512 | 76 | 8 106 | 29 650 | 982 | 4 000 | 7 | 875 | x | 49 100 | 95 003 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 000 | 1 000 |
| Huîtres | 0 | 2 731 | 773 | 620 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 500 | 9 624 |
| Moules | 1 051 | 17 895 | 1 252 | 750 | 314 | 0 | 0 | 0 | 0 | 28 | 21 290 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 36 | 55 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 306 | 0 | 58 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 364 |
| Total, fruits de mer | 1 051 | 20 626 | 2 350 | 1 370 | 372 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 564 | 32 333 |
| Total, aquaculture | 2 563 | 20 702 | 10 456 | 31 020 | 1 354 | 4 000 | 7 | 875 | x | 55 664 | 127 336 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 708 | . | . | . | . | . | 708 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 2 563 | 20 702 | 10 456 | 31 020 | 2 062 | 4 000 | 7 | 875 | x | 55 664 | 128 044 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | 4 962 | x | 18 893 | 181 500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 278 400 | 483 755 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 6 100 | 5 414 | 16 500 | 27 | 3 859 | x | 500 | 32 400 |
| Truite anadrome ⁴ | 5 494 | 0 | 19 395 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 24 889 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 7 066 |
| Total, poissons | 10 456 | 733 | 38 288 | 187 600 | 5 414 | 16 500 | 27 | 3 859 | x | 278 900 | 548 843 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 600 | 6 600 |
| Huîtres | 0 | 6 324 | 1 891 | 1 700 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 600 | 16 515 |
| Moules | 2 700 | 21 703 | 1 442 | 825 | 408 | 0 | 0 | 0 | 0 | 111 | 27 189 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 162 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 234 | 396 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 1 693 | 0 | 90 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 783 |
| Total, fruits de mer | 2 700 | 28 027 | 5 188 | 2 525 | 498 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13 545 | 52 483 |
| Total, aquaculture | 13 156 | 28 760 | 43 476 | 190 125 | 5 912 | 16 500 | 27 | 3 859 | x | 292 445 | 601 326 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 7 600 | . | . | . | . | . | 7 600 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 13 156 | 28 760 | 43 476 | 190 125 | 13 512 | 16 500 | 27 | 3 859 | x | 292 445 | 608 926 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloséries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 1-2
La production et la valeur de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2001

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskat- chewan | Alberta | Colombie- Britannique | Canada |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|-----------|-------------------|----------|--------------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | 1 092 | x | 2 614 | 33 900 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 68 000 | 105 606 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 550 | 723 | 4 135 | 16 | 989 | x | 100 | 6 513 |
| Truite anadrome ⁴ | 1 719 | 0 | 2 986 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 705 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 1 604 |
| Total, poissons | 2 811 | 88 | 5 600 | 34 450 | 723 | 4 135 | 16 | 989 | x | 68 100 | 118 428 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 400 | 1 400 |
| Huîtres | 0 | 2 737 | 438 | 744 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 400 | 11 319 |
| Moules | 1 452 | 17 513 | 1 619 | 439 | 492 | 0 | 0 | 0 | 0 | 51 | 21 566 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 56 | 64 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 402 | 0 | 147 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 549 |
| Total, fruits de mer | 1 452 | 20 250 | 2 467 | 1 183 | 639 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 907 | 34 898 |
| Total, aquaculture | 4 263 | 20 338 | 8 067 | 35 633 | 1 362 | 4 135 | 16 | 989 | x | 77 007 | 153 326 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 740 | . | . | . | . | . | 740 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 4 263 | 20 338 | 8 067 | 35 633 | 2 102 | 4 135 | 16 | 989 | x | 77 007 | 154 066 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | 5 200 | x | 14 361 | 180 010 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 270 900 | 470 471 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 6 100 | 3 931 | 16 100 | 62 | 4 971 | x | 500 | 31 664 |
| Truite anadrome ⁴ | 9 752 | 0 | 9 777 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 19 529 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 17 819 |
| Total, poissons | 14 952 | 811 | 24 138 | 186 110 | 3 931 | 16 100 | 62 | 4 971 | x | 271 400 | 539 483 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 200 | 8 200 |
| Huîtres | 0 | 6 273 | 1 327 | 772 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 400 | 16 772 |
| Moules | 3 929 | 23 160 | 2 002 | 552 | 640 | 0 | 0 | 0 | 0 | 121 | 30 404 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 88 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 363 | 451 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 2 096 | 0 | 270 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 366 |
| Total, fruits de mer | 3 929 | 29 433 | 5 513 | 1 324 | 910 | 0 | 0 | 0 | 0 | 17 084 | 58 193 |
| Total, aquaculture | 18 881 | 30 244 | 29 651 | 187 434 | 4 841 | 16 100 | 62 | 4 971 | x | 288 484 | 597 676 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 7 799 | . | . | . | . | . | 7 799 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 18 881 | 30 244 | 29 651 | 187 434 | 12 640 | 16 100 | 62 | 4 971 | x | 288 484 | 605 475 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloseries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 1-3
La production et la valeur de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2002

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskat- chewan | Alberta | Colombie- Britannique | Canada |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|-----------|-------------------|----------|--------------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | 1 270 | x | 1 951 | 38 900 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 84 200 | 126 321 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 550 | 603 | 4 650 | 16 | 914 | x | 100 | 6 833 |
| Truite anadrome ⁴ | 1 600 | 0 | 434 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 034 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 1 567 |
| Total, poissons | 2 870 | 33 | 2 385 | 39 450 | 603 | 4 650 | 16 | 914 | x | 84 300 | 136 755 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 500 | 1 500 |
| Huîtres | 0 | 2 736 | 349 | 1 235 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 200 | 11 520 |
| Moules | 1 700 | 16 785 | 1 073 | 637 | 377 | 0 | 0 | 0 | 0 | 43 | 20 615 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 51 | 67 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 374 | 0 | 204 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 578 |
| Total, fruits de mer | 1 700 | 19 521 | 1 812 | 1 872 | 581 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 794 | 34 280 |
| Total, aquaculture | 4 570 | 19 554 | 4 197 | 41 322 | 1 184 | 4 650 | 16 | 914 | x | 93 094 | 171 035 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 768 | . | . | . | . | . | 768 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 4 570 | 19 554 | 4 197 | 41 322 | 1 952 | 4 650 | 16 | 914 | x | 93 094 | 171 803 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | 6 132 | x | 12 504 | 194 500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 288 900 | 502 036 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 6 100 | 3 273 | 17 900 | 63 | 4 607 | x | 700 | 32 643 |
| Truite anadrome ⁴ | 8 800 | 0 | 1 368 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 168 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 18 662 |
| Total, poissons | 14 932 | 892 | 13 872 | 200 600 | 3 273 | 17 900 | 63 | 4 607 | x | 289 600 | 563 509 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 100 | 7 100 |
| Huîtres | 0 | 5 727 | 1 076 | 1 173 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 200 | 15 176 |
| Moules | 5 500 | 22 202 | 2 288 | 801 | 490 | 0 | 0 | 0 | 0 | 168 | 31 449 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 152 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 312 | 464 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 2 247 | 0 | 343 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 590 |
| Total, fruits de mer | 5 500 | 27 929 | 5 763 | 1 974 | 833 | 0 | 0 | 0 | 0 | 14 780 | 56 779 |
| Total, aquaculture | 20 432 | 28 821 | 19 635 | 202 574 | 4 106 | 17 900 | 63 | 4 607 | x | 304 380 | 620 288 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 8 010 | . | . | . | . | . | 8 010 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 20 432 | 28 821 | 19 635 | 202 574 | 12 116 | 17 900 | 63 | 4 607 | x | 304 380 | 628 298 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloséries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 1-4
La production et la valeur de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2003

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskat- chewan | Alberta | Colombie- Britannique | Canada |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|-----------|-------------------|----------|--------------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | 1 450 | x | x | 33 100 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 65 411 | 99 961 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 550 | 357 | 4 200 | 10 | x | x | 136 | 5 253 |
| Truite anadrome ⁴ | 1 150 | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 150 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 7 352 |
| Total, poissons | 2 600 | 24 | 5 210 | 33 650 | 357 | 4 200 | 10 | x | x | 65 547 | 113 716 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 589 | 1 589 |
| Huîtres | 0 | 3 036 | 398 | 2 350 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 837 | 13 621 |
| Moules | 1 300 | 16 826 | 1 439 | 453 | 499 | 0 | 0 | 0 | 0 | 73 | 20 590 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 80 | 95 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 451 | 0 | 143 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 594 |
| Total, fruits de mer | 1 300 | 19 862 | 2 303 | 2 803 | 642 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9 579 | 36 489 |
| Total, aquaculture | 3 900 | 19 886 | 7 513 | 36 453 | 999 | 4 200 | 10 | x | x | 75 126 | 150 205 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 735 | . | . | . | . | . | 735 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 3 900 | 19 886 | 7 513 | 36 453 | 1 734 | 4 200 | 10 | x | x | 75 126 | 150 940 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | 6 670 | x | x | 179 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 255 801 | 441 471 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 6 100 | 1 978 | 17 000 | 39 | x | x | 597 | 25 714 |
| Truite anadrome ⁴ | 6 324 | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 324 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 44 933 |
| Total, poissons | 12 994 | 852 | 26 874 | 185 100 | 1 978 | 17 000 | 39 | x | x | 256 398 | 518 442 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 903 | 7 903 |
| Huîtres | 0 | 7 431 | 839 | 2 500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 438 | 19 208 |
| Moules | 4 200 | 23 597 | 1 644 | 600 | 648 | 0 | 0 | 0 | 0 | 240 | 30 929 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 135 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 552 | 687 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 5 762 | 0 | 354 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 116 |
| Total, fruits de mer | 4 200 | 31 028 | 8 380 | 3 100 | 1 002 | 0 | 0 | 0 | 0 | 17 133 | 64 843 |
| Total, aquaculture | 17 194 | 31 880 | 35 254 | 188 200 | 2 980 | 17 000 | 39 | x | x | 273 531 | 583 285 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 7 699 | . | . | . | . | . | 7 699 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 17 194 | 31 880 | 35 254 | 188 200 | 10 679 | 17 000 | 39 | x | x | 273 531 | 590 984 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloseries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 1-5
La production et la valeur de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2004

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskat- chewan | Alberta | Colombie- Britannique | Canada |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|-----------|-------------------|----------|--------------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | x | x | x | 35 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 55 646 | 90 646 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 400 | 333 | 4 000 | 10 | x | x | 115 | 4 858 |
| Truite anadrome ⁴ | x | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 7 491 |
| Total, poissons | 3 329 | 20 | 2 050 | 35 400 | 333 | 4 000 | 10 | x | x | 55 761 | 102 995 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 599 | 1 599 |
| Huîtres | 0 | 3 335 | 314 | 1 434 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 145 | 13 228 |
| Moules | 2 300 | 17 576 | 2 083 | 450 | 370 | 0 | 0 | 0 | 0 | 84 | 22 863 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 77 | 87 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 537 | 0 | 271 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 808 |
| Total, fruits de mer | 2 300 | 20 911 | 2 944 | 1 884 | 641 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9 905 | 38 585 |
| Total, aquaculture | 5 629 | 20 931 | 4 994 | 37 284 | 974 | 4 000 | 10 | x | x | 65 666 | 141 580 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 822 | . | . | . | . | . | 822 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 5 629 | 20 931 | 4 994 | 37 284 | 1 796 | 4 000 | 10 | x | x | 65 666 | 142 402 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | x | x | x | 175 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 225 180 | 400 180 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 4 000 | 1 831 | 15 500 | 41 | x | x | 714 | 22 086 |
| Truite anadrome ⁴ | x | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 46 251 |
| Total, poissons | 17 000 | 3 256 | 8 815 | 179 000 | 1 831 | 15 500 | 41 | x | x | 225 894 | 468 517 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 371 | 7 371 |
| Huîtres | 0 | 6 670 | 898 | 1 505 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 667 | 16 740 |
| Moules | 5 055 | 23 249 | 3 198 | 500 | 481 | 0 | 0 | 0 | 0 | 324 | 32 807 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 84 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 572 | 656 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 6 132 | 0 | 701 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 833 |
| Total, fruits de mer | 5 055 | 29 919 | 10 312 | 2 005 | 1 182 | 0 | 0 | 0 | 0 | 15 934 | 64 407 |
| Total, aquaculture | 22 055 | 33 175 | 19 127 | 181 005 | 3 013 | 15 500 | 41 | x | x | 241 828 | 532 924 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 8 426 | . | . | . | . | . | 8 426 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 22 055 | 33 175 | 19 127 | 181 005 | 11 439 | 15 500 | 41 | x | x | 241 828 | 541 350 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloseries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 1-6
La production et la valeur de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2005

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskat- chewan | Alberta | Colombie- Britannique | Canada |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|-----------|-------------------|----------|--------------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | x | x | x | 35 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 63 370 | 98 370 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 300 | 300 | 4 075 | 11 | x | x | 171 | 4 857 |
| Truite anadrome ⁴ | x | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 12 621 |
| Total, poissons | 4 991 | 10 | 5 704 | 35 300 | 300 | 4 075 | 11 | x | x | 63 541 | 115 848 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 856 | 1 856 |
| Huîtres | 0 | 2 857 | 232 | 1 857 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 011 | 12 957 |
| Moules | 3 157 | 16 054 | 2 300 | 500 | 753 | 0 | 0 | 0 | 0 | 166 | 22 930 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 50 | 61 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 670 | 0 | 162 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 832 |
| Total, fruits de mer | 3 157 | 18 911 | 3 213 | 2 357 | 915 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 083 | 38 636 |
| Total, aquaculture | 8 148 | 18 921 | 8 917 | 37 657 | 1 215 | 4 075 | 11 | x | x | 73 624 | 154 484 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 910 | . | . | . | . | . | 910 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 8 148 | 18 921 | 8 917 | 37 657 | 2 125 | 4 075 | 11 | x | x | 73 624 | 155 394 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | x | x | x | 225 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 318 343 | 543 343 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 0 | 3 000 | 1 854 | 15 500 | 43 | x | x | 966 | 21 363 |
| Truite anadrome ⁴ | x | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 74 842 |
| Total, poissons | 26 505 | 1 900 | 29 551 | 228 000 | 1 854 | 15 500 | 43 | x | x | 319 309 | 639 548 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 463 | 8 463 |
| Huîtres | 0 | 5 500 | 686 | 1 950 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 385 | 16 521 |
| Moules | 6 960 | 21 400 | 3 060 | 550 | 980 | 0 | 0 | 0 | 0 | 632 | 33 582 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 91 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 369 | 460 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 7 030 | 0 | 1 190 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 220 |
| Total, fruits de mer | 6 960 | 26 900 | 10 867 | 2 500 | 2 170 | 0 | 0 | 0 | 0 | 17 849 | 67 246 |
| Total, aquaculture | 33 465 | 28 800 | 40 418 | 230 500 | 4 024 | 15 500 | 43 | x | x | 337 158 | 706 794 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 8 526 | . | . | . | . | . | 8 526 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 33 465 | 28 800 | 40 418 | 230 500 | 12 550 | 15 500 | 43 | x | x | 337 158 | 715 320 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloséries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 1-7
La production et la valeur de l'aquaculture 1, par province et le Canada — 2006

| | Terre-Neuve-et-Labrador | Île-du-Prince-Édouard | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie-Britannique | Canada |
|--|-------------------------|-----------------------|-----------------|-------------------|---------------|---------------|----------|--------------|----------|----------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon 4 | x | x | x | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 70 181 | 118 061 |
| Truite 4 | 0 | x | 0 | x | .. | 3 800 | x | x | x | 274 | 4 374 |
| Truite anadrome 4 | x | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons 3 | x | x | x | x | .. | x | x | x | x | x | 9 632 |
| Total, poissons | 7 300 | 10 | x | x | 461 | 3 800 | x | x | x | 70 455 | 132 067 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 707 | 1 707 |
| Huîtres | 0 | 2 903 | x | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 212 | 13 200 |
| Moules | 3 200 | 17 234 | x | x | 331 | 0 | 0 | 0 | 0 | 252 | 23 876 |
| Pétoncles | 0 | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 46 | 60 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | x | 0 | 25 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 719 |
| Total, fruits de mer | 3 200 | 20 137 | x | x | 356 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 217 | 39 562 |
| Total, aquaculture | 10 500 | 20 147 | x | x | 817 | 3 800 | x | x | x | 80 672 | 171 629 |
| Ensemencement 2 | . | . | . | . | 808 | . | . | . | . | . | 808 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) 2 | 10 500 | 20 147 | x | x | 1 625 | 3 800 | x | x | x | 80 672 | 172 437 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon 4 | x | x | x | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 407 405 | 748 246 |
| Truite 4 | 0 | x | 0 | x | .. | 15 700 | x | x | x | 1 043 | 19 743 |
| Truite anadrome 4 | x | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons 3 | x | x | x | x | .. | x | x | x | x | x | 64 771 |
| Total, poissons | 44 517 | 1 300 | x | x | 2 698 | 15 700 | x | x | x | 408 448 | 832 760 |
| Palourdes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 906 | 8 906 |
| Huîtres | 0 | 7 800 | x | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 641 | 19 063 |
| Moules | 7 772 | 22 800 | x | x | 430 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 128 | 35 817 |
| Pétoncles | 0 | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 407 | 519 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | x | 0 | 249 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 530 |
| Total, fruits de mer | 7 772 | 30 600 | x | x | 679 | 0 | 0 | 0 | 0 | 19 082 | 71 835 |
| Total, aquaculture | 52 289 | 31 900 | x | x | 3 377 | 15 700 | x | x | x | 427 530 | 904 595 |
| Ensemencement 2 | . | . | . | . | 8 388 | . | . | . | . | . | 8 388 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) 2 | 52 289 | 31 900 | x | x | 11 765 | 15 700 | x | x | x | 427 530 | 912 983 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloseries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 1-8
La production et la valeur de l'aquaculture 1, par province et le Canada — 2007

| | Terre-Neuve-et-Labrador | Île-du-Prince-Édouard | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | Colombie-Britannique | Canada |
|--|-------------------------|-----------------------|-----------------|-------------------|---------------|---------------|-----------|--------------|----------|----------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon 4 | x | x | 6 936 | 24 575 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 70 998 | 102 509 |
| Truite 4 | 0 | x | 118 | 300 | .. | 4 100 | 21 | x | x | 505 | 5 044 |
| Truite anadrome 4 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons 3 | x | x | x | x | .. | x | x | x | x | x | 7 745 |
| Total, poissons | 5 770 | 14 | 7 053 | 24 875 | 543 | 4 100 | 21 | x | x | 71 503 | 115 297 |
| Palourdes | 0 | 0 | 211 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 651 | 1 862 |
| Huîtres | 0 | 2 812 | 199 | 571 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 493 | 11 075 |
| Moules | 2 600 | 17 052 | 2 476 | 550 | 614 | 0 | 0 | 0 | 0 | 580 | 23 872 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 157 | 168 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 230 | 0 | 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 241 |
| Total, fruits de mer | 2 600 | 19 864 | 3 127 | 1 121 | 625 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9 881 | 37 218 |
| Total, aquaculture | 8 370 | 19 878 | 10 181 | 25 996 | 1 168 | 4 100 | 21 | x | x | 81 384 | 152 515 |
| Ensemencement 2 | . | . | . | . | 585 | . | . | . | . | . | 585 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) 2 | 8 370 | 19 878 | 10 181 | 25 996 | 1 753 | 4 100 | 21 | x | x | 81 384 | 153 100 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon 4 | x | x | 39 209 | 181 609 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 384 099 | 604 917 |
| Truite 4 | 0 | x | 1 084 | 3 000 | .. | 17 000 | 87 | x | x | 2 399 | 23 570 |
| Truite anadrome 4 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons 3 | x | x | x | x | .. | x | x | x | x | x | 41 510 |
| Total, poissons | 35 200 | 1 700 | 40 293 | 184 609 | 3 173 | 17 000 | 87 | x | x | 386 498 | 699 997 |
| Palourdes | 0 | 0 | 408 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9 277 | 9 685 |
| Huîtres | 0 | 6 700 | 821 | 600 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 611 | 16 732 |
| Moules | 4 800 | 21 800 | 3 461 | 600 | 798 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 481 | 33 940 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 197 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 877 | 1 074 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 7 808 | 0 | 64 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 872 |
| Total, fruits de mer | 4 800 | 28 500 | 12 696 | 1 200 | 862 | 0 | 0 | 0 | 0 | 21 246 | 69 304 |
| Total, aquaculture | 40 000 | 30 200 | 52 989 | 185 809 | 4 035 | 17 000 | 87 | x | x | 407 744 | 739 301 |
| Ensemencement 2 | . | . | . | . | 8 880 | . | . | . | . | . | 8 880 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) 2 | 40 000 | 30 200 | 52 989 | 185 809 | 12 915 | 17 000 | 87 | x | x | 407 744 | 748 181 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloseries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 1-9
La production et la valeur de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2008

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Manitoba | Saskat- chewan | Alberta | Colombie- Britannique | Canada |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|-----------|-------------------|----------|--------------------------|----------------|
| tonnes | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | x | x | 4 810 | 26 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 73 260 | 104 070 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 143 | 500 | 640 | 4 000 | 20 | x | x | 540 | 5 843 |
| Truite anadrome ⁴ | x | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 3 471 |
| Total, poissons | x | 4 | 4 953 | 26 500 | 640 | 4 000 | 20 | x | x | 73 800 | 113 384 |
| Palourdes | 0 | 0 | 329 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 300 | 1 629 |
| Huîtres | 0 | 2 586 | 151 | 598 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 300 | 8 635 |
| Moules | x | 16 919 | 1 677 | 500 | 610 | 0 | 0 | 0 | 0 | 300 | 20 006 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 300 | 309 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 126 | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 136 |
| Total, fruits de mer | x | 19 505 | 2 292 | 1 098 | 620 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 200 | 30 715 |
| Total, aquaculture | 11 545 | 19 509 | 7 245 | 27 598 | 1 260 | 4 000 | 20 | x | x | 81 000 | 144 099 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 585 | . | . | . | . | . | 585 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 11 545 | 19 509 | 7 245 | 27 598 | 1 845 | 4 000 | 20 | x | x | 81 000 | 144 684 |
| milliers de dollars | | | | | | | | | | | |
| Valeur | | | | | | | | | | | |
| Saumon ⁴ | x | x | 23 175 | 192 140 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 406 200 | 621 515 |
| Truite ⁴ | 0 | x | 1 479 | 5 000 | 2 590 | 16 000 | 81 | x | x | 2 600 | 27 750 |
| Truite anadrome ⁴ | x | 0 | x | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres poissons ³ | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | 21 197 |
| Total, poissons | x | 1 600 | 24 654 | 197 140 | 2 590 | 16 000 | 81 | x | x | 408 800 | 670 462 |
| Palourdes | 0 | 0 | 1 424 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 000 | 8 424 |
| Huîtres | 0 | 5 700 | 652 | 628 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 200 | 13 180 |
| Moules | x | 22 300 | 2 430 | 545 | 800 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 300 | 27 375 |
| Pétoncles | 0 | 0 | 160 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 200 | 1 360 |
| Autres fruits de mer | 0 | 0 | 6 326 | 0 | 60 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 386 |
| Total, fruits de mer | x | 28 000 | 10 992 | 1 173 | 860 | 0 | 0 | 0 | 0 | 15 700 | 56 725 |
| Total, aquaculture | 63 120 | 29 600 | 35 646 | 198 313 | 3 450 | 16 000 | 81 | x | x | 424 500 | 727 187 |
| Ensemencement ² | . | . | . | . | 8 880 | . | . | . | . | . | 8 880 |
| Total, aquaculture (inclus ensemencement) ² | 63 120 | 29 600 | 35 646 | 198 313 | 12 330 | 16 000 | 81 | x | x | 424 500 | 736 067 |

1. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture incluent la quantité et la valeur produite sur les sites et excluent les écloséries et la transformation. Les fruits de mer comprennent de la production naturelle. Les données, recueillies auprès des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture.
2. Les ventes aux pourvoiries : entreprises offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.
3. Les données pour les autres poissons sont seulement disponibles au niveau canadien et comprennent les données confidentielles provenant des provinces.
4. Les totaux provinciaux excluent autres poissons jusqu'en 2005, sauf pour le Québec débutant en 2006.

Tableau 2-1
Exportations de certains produits canadiens d'aquaculture, par destination — 2000 et 2001

| Destination | 2000 | | | | 2001 | | | |
|-------------------|---------------------|------------------------------|-----------------------------------|--|---------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets de Saumon ^{3,4} Atlantique | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets de ^{3,4} Saumon Atlantique |
| | tonnes | | | | | | | |
| États-Unis | 7 759 | 2 977 | 41 037 | 7 851 | 8 445 | 3 243 | 49 282 | 13 422 |
| Californie | 310 | 1 164 | 8 645 | .. | 250 | 1 321 | 12 123 | 1 624 |
| Maine | 3 068 | 0 | 796 | .. | 3 387 | 0 | 821 | 486 |
| Massachusetts | 2 821 | 4 | 8 823 | .. | 3 308 | 87 | 6 890 | 784 |
| New York | 586 | 14 | 3 319 | .. | 652 | 79 | 4 540 | 397 |
| Washington | 9 | 1 283 | 14 572 | .. | 10 | 1 311 | 14 406 | 6 173 |
| Autre | 966 | 513 | 4 881 | .. | 838 | 445 | 10 502 | 3 958 |
| France | 25 | 0 | 0 | .. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Japon | 45 | 193 | 265 | .. | 63 | 44 | 572 | 81 |
| Taiwan | 0 | 2 | 769 | .. | 0 | 64 | 1 312 | 0 |
| Autre | 0 | 0 | 150 | .. | 9 | 0 | 159 | 0 |
| Total | 7 829 | 3 172 | 42 222 | 7 851 | 8 517 | 3 351 | 51 325 | 13 504 |
| | milliers de dollars | | | | | | | |
| États-Unis | 19 341 | 23 248 | 330 395 | 94 944 | 22 017 | 19 570 | 389 699 | 153 790 |
| Californie | 899 | 9 135 | 81 782 | .. | 803 | 8 077 | 109 443 | 14 506 |
| Maine | 6 429 | 0 | 6 033 | .. | 7 640 | 0 | 6 962 | 8 895 |
| Massachusetts | 7 524 | 28 | 68 552 | .. | 9 146 | 356 | 48 287 | 9 897 |
| New York | 1 628 | 128 | 26 524 | .. | 1 823 | 504 | 34 530 | 5 530 |
| Washington | 35 | 9 808 | 110 913 | .. | 36 | 7 568 | 108 563 | 69 448 |
| Autre | 2 827 | 4 150 | 36 591 | .. | 2 570 | 3 066 | 81 914 | 45 514 |
| France | 97 | 0 | 0 | .. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Japon | 201 | 1 890 | 2 205 | .. | 264 | 314 | 4 218 | 573 |
| Taiwan | 0 | 14 | 6 227 | .. | 0 | 494 | 10 118 | 0 |
| Autre | 0 | 0 | 1 109 | .. | 24 | 0 | 1 180 | 0 |
| Total | 19 639 | 25 153 | 339 936 | 94 944 | 22 305 | 20 378 | 405 215 | 154 363 |

1. Inclus le Coho et le Saumon du printemps (Chinook).
2. Inclus des produits frais, refroidis ou congelés.
3. Pour les années 1998 à 2000, les données proviennent du United States Bureau of Commerce. Les totaux comprennent les données pour les États-Unis seulement. Les données pour les autres pays ne sont pas disponibles. Pour les années à partir de 2001, les données proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada.
4. Pour les années 1998 à 2000, les données pour la valeur de filets de Saumon Atlantique sont converties en dollars canadiens en se servant des taux de change de la Banque du Canada.

Tableau 2-2
Exportations de certains produits canadiens d'aquaculture, par destination — 2002 et 2003

| Destination | 2002 | | | | 2003 | | | |
|-------------------|---------------------|------------------------------|-----------------------------------|--|---------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets de ^{3,4} Saumon Atlantique | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets de ^{3,4} Saumon Atlantique |
| | tonnes | | | | | | | |
| États-Unis | 7 838 | 4 210 | 56 902 | 14 749 | 8 335 | 4 063 | 41 681 | 12 622 |
| Californie | 139 | 1 322 | 13 313 | 1 850 | 250 | 1 307 | 11 997 | 1 307 |
| Maine | 3 422 | 0 | 3 384 | 1 571 | 3 703 | 0 | 2 366 | 1 665 |
| Massachusetts | 2 857 | 612 | 8 825 | 849 | 3 005 | 232 | 6 604 | 712 |
| New York | 628 | 171 | 7 145 | 555 | 647 | 468 | 3 816 | 388 |
| Washington | 14 | 1 459 | 15 977 | 6 246 | 28 | 1 200 | 11 153 | 3 808 |
| Autre | 777 | 645 | 8 259 | 3 677 | 702 | 855 | 5 745 | 4 742 |
| France | 0 | 0 | 18 | 0 | 0 | 11 | 2 | 0 |
| Japon | 17 | 392 | 928 | 92 | 17 | 124 | 1 211 | 251 |
| Taiwan | 0 | 0 | 514 | 1 | 0 | 0 | 988 | 1 |
| Autre | 5 | 22 | 522 | 0 | 26 | 4 | 641 | 33 |
| Total | 7 861 | 4 624 | 58 884 | 14 842 | 8 378 | 4 202 | 44 522 | 12 907 |
| | milliers de dollars | | | | | | | |
| États-Unis | 21 990 | 22 316 | 422 787 | 161 473 | 21 591 | 23 758 | 300 465 | 132 056 |
| Californie | 530 | 7 714 | 111 672 | 15 770 | 695 | 7 871 | 100 731 | 10 340 |
| Maine | 8 132 | 0 | 24 712 | 20 596 | 8 365 | 0 | 12 265 | 19 492 |
| Massachusetts | 8 773 | 2 467 | 58 541 | 9 897 | 8 489 | 1 511 | 39 916 | 7 965 |
| New York | 2 006 | 1 058 | 52 215 | 7 224 | 1 848 | 2 698 | 26 129 | 4 610 |
| Washington | 52 | 7 222 | 116 278 | 65 196 | 77 | 6 883 | 81 608 | 41 186 |
| Autre | 2 497 | 3 855 | 59 369 | 42 790 | 2 117 | 4 794 | 39 818 | 48 463 |
| France | 0 | 0 | 118 | 0 | 0 | 82 | 16 | 0 |
| Japon | 73 | 2 236 | 7 341 | 975 | 68 | 896 | 7 859 | 1 001 |
| Taiwan | 0 | 0 | 3 200 | 3 | 0 | 0 | 7 104 | 4 |
| Autre | 24 | 82 | 2 708 | 0 | 122 | 37 | 2 227 | 177 |
| Total | 22 087 | 24 633 | 436 154 | 162 452 | 21 781 | 24 773 | 317 672 | 133 237 |

1. Inclus le Coho et le Saumon du printemps (Chinook).
2. Inclus des produits frais, refroidis ou congelés.
3. Pour les années 1998 à 2000, les données proviennent du United States Bureau of Commerce. Les totaux comprennent les données pour les États-Unis seulement. Les données pour les autres pays ne sont pas disponibles. Pour les années à partir de 2001, les données proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada.
4. Pour les années 1998 à 2000, les données pour la valeur de filets de Saumon Atlantique sont converties en dollars canadiens en se servant des taux de change de la Banque du Canada.

Tableau 2-3
Exportations de certains produits canadiens d'aquaculture, par destination — 2004 et 2005

| Destination | 2004 | | | | 2005 | | | |
|---------------------|---------------|------------------------------|-----------------------------------|--|---------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets de ^{3,4} Saumon Atlantique | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets de ^{3,4} Saumon Atlantique |
| tonnes | | | | | | | | |
| États-Unis | 8 081 | 4 287 | 43 572 | 9 634 | 8 532 | 5 616 | 57 856 | 9 731 |
| Californie | 133 | 1 021 | 9 745 | 821 | 247 | 1 014 | 15 025 | 1 139 |
| Maine | 3 726 | 0 | 2 449 | 2 042 | 2 746 | 0 | 5 203 | 2 324 |
| Massachusetts | 2 661 | 241 | 7 111 | 739 | 3 536 | 544 | 9 873 | 1 413 |
| New York | 689 | 406 | 4 611 | 285 | 673 | 347 | 5 684 | 209 |
| Washington | 39 | 1 003 | 12 830 | 1 966 | 85 | 1 086 | 14 124 | 1 412 |
| Autre | 833 | 1 616 | 6 826 | 3 780 | 1 245 | 2 624 | 7 945 | 3 235 |
| France | 0 | 10 | 0 | 18 | 0 | 10 | 51 | 1 |
| Japon | 0 | 232 | 1 209 | 245 | 0 | 2 185 | 2 580 | 215 |
| Taiwan | 0 | 2 | 1 619 | 0 | 0 | 7 | 2 648 | 48 |
| Autre | 23 | 81 | 617 | 0 | 6 | 33 | 1 067 | 55 |
| Total | 8 104 | 4 612 | 47 017 | 9 896 | 8 538 | 7 851 | 64 201 | 10 050 |
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| États-Unis | 20 667 | 24 556 | 265 587 | 96 728 | 23 426 | 29 465 | 331 564 | 88 542 |
| Californie | 354 | 6 558 | 62 392 | 6 556 | 760 | 6 550 | 84 178 | 9 809 |
| Maine | 8 530 | 0 | 13 767 | 22 301 | 7 297 | 0 | 29 757 | 20 710 |
| Massachusetts | 7 124 | 1 828 | 39 537 | 7 837 | 9 788 | 4 035 | 53 442 | 14 149 |
| New York | 1 964 | 2 470 | 30 287 | 3 771 | 1 914 | 2 189 | 36 233 | 2 003 |
| Washington | 97 | 5 593 | 77 066 | 17 403 | 234 | 5 953 | 81 234 | 11 900 |
| Autre | 2 598 | 8 108 | 42 539 | 38 860 | 3 432 | 10 737 | 46 722 | 29 970 |
| France | 0 | 96 | 0 | 116 | 0 | 54 | 354 | 8 |
| Japon | 0 | 1 349 | 7 743 | 1 392 | 0 | 10 886 | 13 225 | 1 077 |
| Taiwan | 0 | 10 | 8 819 | 2 | 0 | 43 | 13 240 | 220 |
| Autre | 81 | 348 | 2 697 | 0 | 21 | 191 | 5 251 | 287 |
| Total | 20 748 | 26 359 | 284 846 | 98 238 | 23 446 | 40 639 | 363 635 | 90 134 |

1. Inclus le Coho et le Saumon du printemps (Chinook).
2. Inclus des produits frais, refroidis ou congelés.
3. Pour les années 1998 à 2000, les données proviennent du United States Bureau of Commerce. Les totaux comprennent les données pour les États-Unis seulement. Les données pour les autres pays ne sont pas disponibles. Pour les années à partir de 2001, les données proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada.
4. Pour les années 1998 à 2000, les données pour la valeur de filets de Saumon Atlantique sont converties en dollars canadiens en se servant des taux de change de la Banque du Canada.

Tableau 2-4
Exportations de certains produits canadiens d'aquaculture, par destination — 2006 et 2007

| Destination | 2006 | | | | 2007 | | | |
|---------------------|---------------|------------------------------|-----------------------------------|--|---------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets ^{3,4} de Saumon Atlantique | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets ^{3,4} de Saumon Atlantique |
| tonnes | | | | | | | | |
| États-Unis | 8 763 | 3 684 | 69 982 | 5 880 | 9 868 | 2 714 | 67 628 | 3 906 |
| Californie | 158 | 1 921 | 24 290 | 1 045 | 177 | 1 103 | 23 908 | 408 |
| Maine | 2 718 | 0 | 1 726 | 631 | 2 679 | 0 | 813 | 104 |
| Massachusetts | 3 664 | 380 | 11 662 | 1 226 | 4 719 | 223 | 8 965 | 596 |
| New York | 715 | 306 | 9 934 | 542 | 913 | 175 | 8 919 | 342 |
| Washington | 15 | 691 | 11 873 | 300 | 129 | 1 076 | 16 793 | 549 |
| Autre | 1 493 | 387 | 10 497 | 2 136 | 1 252 | 138 | 8 229 | 1 908 |
| France | 0 | 15 | 36 | 11 | 0 | 16 | 11 | 3 |
| Japon | 0 | 218 | 2 637 | 204 | 0 | 469 | 1 162 | 155 |
| Taiwan | 0 | 1 | 1 984 | 34 | 0 | 3 | 680 | 37 |
| Autre | 123 | 29 | 842 | 109 | 209 | 6 | 265 | 74 |
| Total | 8 886 | 3 947 | 75 481 | 6 238 | 10 077 | 3 208 | 69 746 | 4 175 |
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| États-Unis | 22 574 | 25 355 | 429 489 | 54 392 | 25 418 | 19 792 | 411 360 | 42 526 |
| Californie | 502 | 11 585 | 145 790 | 9 141 | 574 | 7 794 | 146 732 | 3 544 |
| Maine | 6 619 | 0 | 10 782 | 5 411 | 6 541 | 0 | 4 791 | 1 222 |
| Massachusetts | 9 624 | 3 411 | 72 530 | 11 397 | 12 484 | 2 159 | 53 526 | 6 883 |
| New York | 1 864 | 2 671 | 68 839 | 5 311 | 2 302 | 1 577 | 58 156 | 3 736 |
| Washington | 69 | 5 035 | 65 171 | 2 347 | 325 | 7 231 | 97 738 | 4 860 |
| Autre | 3 896 | 2 653 | 66 378 | 20 785 | 3 192 | 1 030 | 50 418 | 22 282 |
| France | 0 | 60 | 264 | 91 | 0 | 121 | 72 | 33 |
| Japon | 0 | 3 240 | 16 400 | 1 171 | 0 | 7 188 | 6 712 | 695 |
| Taiwan | 0 | 10 | 9 774 | 154 | 0 | 17 | 3 117 | 163 |
| Autre | 538 | 120 | 3 958 | 536 | 832 | 28 | 1 394 | 328 |
| Total | 23 112 | 28 784 | 459 885 | 56 345 | 26 250 | 27 147 | 422 656 | 43 745 |

1. Inclus le Coho et le Saumon du printemps (Chinook).
2. Inclus des produits frais, refroidis ou congelés.
3. Pour les années 1998 à 2000, les données proviennent du United States Bureau of Commerce. Les totaux comprennent les données pour les États-Unis seulement. Les données pour les autres pays ne sont pas disponibles. Pour les années à partir de 2001, les données proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada.
4. Pour les années 1998 à 2000, les données pour la valeur de filets de Saumon Atlantique sont converties en dollars canadiens en se servant des taux de change de la Banque du Canada.

Tableau 2-5
Exportations de certains produits canadiens d'aquaculture, par destination — 2008

| Destination | 2008 | | | |
|-------------------|---------------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| | Moules | Autre ¹ Saumon | Saumon ² Atlantique | Filets ^{3,4} de Saumon Atlantique |
| | tonnes | | | |
| États-Unis | 9 620 | 1 532 | 70 481 | 5 399 |
| Californie | 47 | 359 | 20 296 | 242 |
| Maine | 2 286 | 0 | 808 | 154 |
| Massachusetts | 5 432 | 146 | 9 219 | 1 423 |
| New York | 916 | 125 | 10 743 | 446 |
| Washington | 35 | 763 | 18 508 | 651 |
| Autre | 904 | 139 | 10 906 | 2 483 |
| France | 0 | 22 | 46 | 3 |
| Japon | 0 | 356 | 2 229 | 172 |
| Taiwan | 0 | 0 | 871 | 110 |
| Autre | 117 | 0 | 586 | 20 |
| Total | 9 738 | 1 911 | 74 213 | 5 704 |
| | milliers de dollars | | | |
| États-Unis | 26 762 | 14 806 | 414 921 | 65 307 |
| Californie | 181 | 3 737 | 120 419 | 2 462 |
| Maine | 5 378 | 0 | 4 461 | 1 964 |
| Massachusetts | 16 117 | 1 854 | 50 770 | 17 537 |
| New York | 2 624 | 1 370 | 62 136 | 5 523 |
| Washington | 112 | 6 689 | 112 272 | 6 429 |
| Autre | 2 350 | 1 157 | 64 864 | 31 392 |
| France | 0 | 161 | 223 | 27 |
| Japon | 2 | 4 861 | 16 264 | 854 |
| Taiwan | 0 | 4 | 4 929 | 608 |
| Autre | 527 | 0 | 3 615 | 116 |
| Total | 27 291 | 19 832 | 439 953 | 66 912 |

1. Inclus le Coho et le Saumon du printemps (Chinook).

2. Inclus des produits frais, refroidis ou congelés.

3. Pour les années 1998 à 2000, les données proviennent du United States Bureau of Commerce. Les totaux comprennent les données pour les États-Unis seulement. Les données pour les autres pays ne sont pas disponibles. Pour les années à partir de 2001, les données proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada.

4. Pour les années 1998 à 2000, les données pour la valeur de filets de Saumon Atlantique sont converties en dollars canadiens en se servant des taux de change de la Banque du Canada.

Tableau 3-1
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2000

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 12 200 | 29 000 | 43 500 | 281 900 | 12 000 | 17 600 | 305 300 | 701 500 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | 15 000 | 187 000 | 900 | .. | 217 000 | 419 900 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | 1 000 | 25 000 | 3 300 | .. | 19 500 | 48 800 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | 0 | 11 500 | 4 100 | .. | 0 | 15 600 |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | 12 000 | 2 000 | 0 | .. | 4 000 | 18 000 |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | 9 000 | 46 700 | 2 300 | .. | 50 000 | 108 000 |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | 0 | 200 | 600 | .. | 100 | 900 |
| Total des poissons | 9 200 | 1 000 | 37 000 | 272 400 | 11 200 | 17 500 | 290 600 | 638 900 |
| Total des mollusques | 3 000 | 27 800 | 5 500 | 5 500 | 400 | 0 | 13 000 | 55 200 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | 0 | 200 | 1 000 | 4 000 | 400 | 100 | 1 700 | 7 400 |
| Subventions | 600 | 0 | 400 | 400 | x | x | 500 | 2 170 |
| Autres revenus d'exploitation | 200 | 100 | 100 | 7 600 | x | x | 15 000 | 28 200 |
| Revenu total d'exploitation | 13 000 | 29 100 | 44 000 | 289 900 | 12 270 | 22 800 | 320 800 | 731 870 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 0 | 300 | 3 000 | 25 000 | 100 | 200 | 25 000 | 53 600 |
| Production brute | 13 000 | 29 400 | 47 000 | 314 900 | 12 370 | 23 000 | 345 800 | 785 470 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 8 450 | 8 100 | 25 900 | 209 500 | 6 800 | 15 000 | 206 400 | 480 150 |
| Aliments | 4 400 | 350 | 12 000 | 72 000 | 2 700 | 5 900 | 96 000 | 193 350 |
| Produits thérapeutiques | 300 | 0 | 500 | 2 500 | 200 | 100 | 4 300 | 7 900 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | 500 | 1 300 | 6 000 | 28 000 | 800 | 4 500 | 17 000 | 58 100 |
| Achats, poissons, pour la transformation/vente | x | 0 | x | 65 000 | x | 0 | 9 500 | 75 000 |
| Primes d'assurance | 150 | 250 | 1 000 | 2 500 | 200 | 300 | 4 300 | 8 700 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 300 | 350 | 1 000 | 3 000 | 1 100 | 700 | 3 900 | 10 350 |
| Transport et entreposage de biens | 500 | 0 | 600 | 6 000 | 50 | 200 | 11 000 | 18 350 |
| Services de transformation | x | 1 650 | x | 6 000 | x | 300 | 23 000 | 31 950 |
| Location et location à bail | 350 | 300 | 200 | 2 000 | 50 | 200 | 2 200 | 5 300 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 250 | 1 000 | 200 | 2 000 | 200 | 400 | 1 400 | 5 450 |
| Entretien et réparation, matériel | 100 | 450 | 500 | 4 000 | 400 | 400 | 5 500 | 11 350 |
| Services professionnels | 400 | 400 | 1 000 | 2 500 | 300 | 0 | 3 500 | 8 100 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 400 | 2 050 | 2 500 | 14 000 | 500 | 2 000 | 24 800 | 46 250 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 0 | 0 | 500 | 1 000 | 200 | 100 | 0 | 1 800 |
| Total des entrées | 8 450 | 8 100 | 25 400 | 208 500 | 6 600 | 14 900 | 206 400 | 478 350 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 4 550 | 21 300 | 21 600 | 106 400 | 5 770 | 8 100 | 139 400 | 307 120 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 2 800 | 10 000 | 8 000 | 26 000 | 2 200 | 4 000 | 40 000 | 93 000 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 250 | 1 100 | 900 | 2 800 | 200 | 300 | 4 000 | 9 550 |
| Dépréciation | 850 | 2 400 | 2 000 | 7 500 | 800 | 1 100 | 18 500 | 33 150 |
| Intérêt | 400 | 550 | 2 000 | 6 500 | 400 | 800 | 6 300 | 16 950 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Tableau 3-2
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2001

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 14 200 | 29 400 | 26 900 | 277 100 | 12 230 | 17 800 | 312 400 | 690 030 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | 6 200 | 184 000 | 1 200 | .. | 192 000 | 383 400 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | 1 500 | 24 000 | 3 300 | .. | 15 100 | 43 900 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | 400 | 11 500 | 4 130 | .. | 0 | 16 030 |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | 4 000 | 2 000 | 0 | .. | 7 000 | 13 000 |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | 6 200 | 48 000 | 2 200 | .. | 78 500 | 134 900 |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | 0 | 0 | 600 | .. | 100 | 700 |
| Total des poissons | 10 400 | 1 000 | 18 300 | 269 500 | 11 430 | 17 700 | 292 700 | 621 030 |
| Total des mollusques | 3 800 | 28 200 | 7 000 | 3 500 | 500 | 0 | 18 000 | 61 000 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | 0 | 200 | 1 600 | 4 100 | 300 | 100 | 1 700 | 8 000 |
| Subventions | 500 | 0 | 300 | 400 | x | x | 500 | 1 970 |
| Autres revenus d'exploitation | 300 | 100 | 200 | 5 000 | x | x | 14 000 | 24 800 |
| Revenu total d'exploitation | 15 000 | 29 500 | 27 400 | 282 500 | 12 500 | 23 000 | 326 900 | 716 800 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 0 | 100 | -1 000 | 15 000 | 0 | 300 | 20 000 | 34 400 |
| Production brute | 15 000 | 29 600 | 26 400 | 297 500 | 12 500 | 23 300 | 346 900 | 751 200 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 9 450 | 8 250 | 16 050 | 210 700 | 6 950 | 14 300 | 232 400 | 498 100 |
| Aliments | 4 800 | 325 | 7 500 | 75 000 | 2 800 | 5 900 | 120 000 | 216 325 |
| Produits thérapeutiques | 350 | 0 | 300 | 2 400 | 200 | 100 | 4 300 | 7 650 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | 550 | 1 375 | 3 000 | 27 500 | 750 | 4 500 | 13 000 | 50 675 |
| Achats, poissons, pour la transformation/vente | 0 | 0 | x | 62 500 | x | 0 | 8 000 | 70 950 |
| Primes d'assurance | 150 | 250 | 600 | 2 500 | 250 | 300 | 5 500 | 9 550 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 400 | 400 | 600 | 3 300 | 1 100 | 700 | 4 400 | 10 900 |
| Transport et entreposage de biens | 550 | 0 | 500 | 8 000 | 50 | 200 | 11 000 | 20 300 |
| Services de transformation | 850 | 1 700 | 100 | 6 000 | 100 | 300 | 28 000 | 37 050 |
| Location et location à bail | 400 | 300 | x | 2 000 | x | 200 | 2 800 | 6 000 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 300 | 1 025 | 150 | 1 000 | 200 | 300 | 1 200 | 4 175 |
| Entretien et réparation, matériel | 200 | 425 | 550 | 5 000 | 400 | 300 | 6 500 | 13 375 |
| Services professionnels | 400 | 400 | 400 | 2 500 | 300 | 0 | 4 000 | 8 000 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 500 | 2 050 | 1 900 | 13 000 | 500 | 1 500 | 23 700 | 43 150 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 0 | 0 | -100 | 0 | 100 | 100 | 2 000 | 2 100 |
| Total des entrées | 9 450 | 8 250 | 16 150 | 210 700 | 6 850 | 14 200 | 230 400 | 496 000 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 5 550 | 21 350 | 10 250 | 86 800 | 5 650 | 9 100 | 116 500 | 255 200 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 3 000 | 10 500 | 7 000 | 31 000 | 2 500 | 4 100 | 43 000 | 101 100 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 300 | 1 200 | 700 | 3 100 | 200 | 350 | 4 300 | 10 150 |
| Dépréciation | 600 | 2 500 | 1 200 | 9 000 | 800 | 1 000 | 22 000 | 37 100 |
| Intérêt | 350 | 500 | 1 500 | 6 300 | 400 | 750 | 9 000 | 18 800 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Tableau 3-3
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2002

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 15 700 | 27 700 | 24 300 | 282 300 | 14 800 | 19 700 | 349 600 | 734 100 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | 3 450 | 180 000 | 1 150 | .. | 215 100 | 399 700 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | 3 000 | 25 500 | 4 150 | .. | 16 500 | 49 150 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | 800 | 12 000 | 6 000 | .. | 0 | 18 800 |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | 2 950 | 0 | 0 | .. | 6 900 | 9 850 |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | 5 800 | 57 500 | 2 100 | .. | 90 000 | 155 400 |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | 0 | 0 | 600 | .. | 100 | 700 |
| Total des poissons | 11 500 | 1 000 | 16 000 | 275 000 | 14 000 | 19 500 | 328 600 | 665 600 |
| Total des mollusques | 4 200 | 26 500 | 7 300 | 3 800 | 500 | 0 | 20 000 | 62 300 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | 0 | 200 | 1 000 | 3 500 | 300 | 200 | 1 000 | 6 200 |
| Subventions | 300 | 0 | 100 | 300 | x | x | 350 | 1 350 |
| Autres revenus d'exploitation | 350 | 100 | 100 | 4 000 | x | x | 8 000 | 18 900 |
| Revenu total d'exploitation | 16 350 | 27 800 | 24 500 | 286 600 | 15 250 | 25 900 | 357 950 | 754 350 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 0 | 200 | 0 | 27 000 | 100 | 100 | -25 000 | 2 400 |
| Production brute | 16 350 | 28 000 | 24 500 | 313 600 | 15 350 | 26 000 | 332 950 | 756 750 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 9 645 | 8 370 | 14 050 | 220 900 | 7 560 | 14 120 | 262 800 | 537 445 |
| Aliments | 5 150 | 350 | 6 800 | 78 000 | 2 700 | 6 200 | 135 000 | 234 200 |
| Produits thérapeutiques | 350 | 0 | 350 | 3 100 | 150 | 100 | 4 500 | 8 550 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | 500 | 1 500 | 3 100 | 29 000 | 800 | 3 000 | 12 000 | 49 900 |
| Achats, poissons, pour la transformation/vente | 0 | 0 | 250 | 67 500 | 400 | 200 | 8 100 | 76 450 |
| Primes d'assurance | 175 | 260 | 300 | 4 000 | 250 | 350 | 6 500 | 11 835 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 450 | 500 | 750 | 3 300 | 1 200 | 800 | 5 300 | 12 300 |
| Transport et entreposage de biens | 450 | 500 | 300 | 7 000 | 150 | 400 | 18 000 | 26 800 |
| Services de transformation | 600 | 1 600 | 100 | 10 000 | 150 | 200 | 35 000 | 47 650 |
| Location et location à bail | 425 | 280 | 200 | 2 100 | 200 | 210 | 2 600 | 6 015 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 250 | 1 100 | 200 | 1 600 | 250 | 310 | 1 300 | 5 010 |
| Entretien et réparation, matériel | 275 | 500 | 250 | 4 800 | 300 | 350 | 8 500 | 14 975 |
| Services professionnels | 350 | 410 | 450 | 1 500 | 410 | 220 | 6 000 | 9 340 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 670 | 1 370 | 1 000 | 9 000 | 600 | 1 780 | 20 000 | 34 420 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 0 | 0 | 100 | -100 | 0 | 100 | 600 | 700 |
| Total des entrées | 9 645 | 8 370 | 13 950 | 221 000 | 7 560 | 14 020 | 262 200 | 536 745 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 6 705 | 19 630 | 10 550 | 92 600 | 7 790 | 11 980 | 70 750 | 220 005 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 3 200 | 10 800 | 6 000 | 33 000 | 3 300 | 4 300 | 48 000 | 108 600 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 300 | 1 200 | 600 | 3 300 | 330 | 400 | 5 000 | 11 130 |
| Dépréciation | 800 | 2 000 | 1 220 | 11 000 | 900 | 900 | 28 000 | 44 820 |
| Intérêt | 325 | 500 | 1 000 | 6 500 | 380 | 800 | 12 000 | 21 505 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Tableau 3-4
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2003

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 15 400 | 32 150 | 28 600 | 268 800 | 13 520 | 19 235 | 343 190 | 720 895 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | 5 313 | 170 000 | 1 100 | .. | 175 000 | 351 413 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | x | x | 4 000 | .. | 10 000 | 32 750 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | x | 28 000 | 5 900 | .. | x | 35 500 |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | 3 688 | 0 | 0 | .. | 7 000 | 10 688 |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | 6 250 | x | x | .. | 130 000 | 187 250 |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | 0 | 0 | x | .. | x | 290 |
| Total des poissons | 10 900 | 1 000 | 20 000 | 263 000 | 12 200 | 18 800 | 322 690 | 648 590 |
| Total des mollusques | 4 000 | 31 000 | 8 000 | 4 200 | 900 | 0 | 20 000 | 68 100 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | 500 | 150 | 600 | 1 600 | 420 | 435 | 500 | 4 205 |
| Subventions | 100 | 0 | x | 250 | 400 | x | 100 | 1 080 |
| Autres revenus d'exploitation | 350 | 180 | x | 3 800 | 600 | x | 4 510 | 15 175 |
| Revenu total d'exploitation | 15 850 | 32 330 | 28 735 | 272 850 | 14 520 | 25 065 | 347 800 | 737 150 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 1 000 | -300 | -300 | 10 000 | 600 | 100 | -19 800 | -8 700 |
| Production brute | 16 850 | 32 030 | 28 435 | 282 850 | 15 120 | 25 165 | 328 000 | 728 450 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 10 860 | 7 731 | 14 270 | 200 350 | 7 100 | 13 430 | 269 300 | 523 041 |
| Aliments | 5 600 | 150 | 7 000 | 72 000 | 2 300 | 6 500 | 145 000 | 238 550 |
| Produits thérapeutiques | 370 | x | 300 | 2 500 | x | x | 5 300 | 8 690 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | 1 100 | 2 300 | 2 700 | 20 000 | 500 | 2 000 | 18 000 | 46 600 |
| Achats, poissons, pour la transformation/vente | x | x | x | 62 000 | 600 | 600 | 6 000 | 69 820 |
| Primes d'assurance | 300 | 235 | 375 | 4 000 | 270 | 250 | 6 000 | 11 430 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 520 | 500 | 775 | 3 000 | 1 000 | 700 | 4 500 | 10 995 |
| Transport et entreposage de biens | 580 | 500 | 450 | 4 800 | 50 | 375 | 17 000 | 23 755 |
| Services de transformation | 700 | 1 000 | 500 | 16 000 | 100 | 100 | 33 000 | 51 400 |
| Location et location à bail | 300 | 270 | x | 1 500 | x | 230 | 2 200 | 4 875 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 270 | 600 | 250 | 1 000 | 300 | 210 | 800 | 3 430 |
| Entretien et réparation, matériel | x | 580 | 300 | 4 800 | 500 | x | 6 500 | 12 955 |
| Services professionnels | 370 | 206 | 320 | 2 700 | 275 | 195 | 5 000 | 9 066 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 530 | 1 380 | 600 | 6 050 | 930 | 1 985 | 20 000 | 31 475 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 100 | 0 | 0 | 1 000 | 200 | 0 | 3 000 | 4 300 |
| Total des entrées | 10 760 | 7 731 | 14 270 | 199 350 | 6 900 | 13 430 | 266 300 | 518 741 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 6 090 | 24 299 | 14 165 | 83 500 | 8 220 | 11 735 | 61 700 | 209 709 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 3 000 | 11 200 | 6 100 | 34 000 | 3 200 | 4 200 | 41 000 | 102 700 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 400 | 1 100 | 610 | 3 300 | 350 | 390 | 4 800 | 10 950 |
| Dépréciation | 790 | 2 200 | 1 250 | 10 000 | 1 200 | 910 | 23 000 | 39 350 |
| Intérêt | 350 | 1 000 | 1 000 | 6 500 | 450 | 650 | 12 000 | 21 950 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Tableau 3-5
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2004

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 22 000 | 33 050 | 21 900 | 247 200 | 13 300 | 17 100 | 307 780 | 662 330 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | 2 500 | 177 000 | 1 400 | .. | 196 000 | 376 900 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | 3 000 | 8 000 | 3 800 | .. | 13 000 | 27 800 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | x | x | 5 600 | .. | x | 17 750 |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | 2 000 | 0 | 0 | .. | 18 000 | 20 000 |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | 2 500 | x | x | .. | 62 000 | 111 600 |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | x | 0 | x | .. | x | 180 |
| Total des poissons | 16 000 | 3 000 | 11 000 | 242 000 | 12 000 | 17 000 | 289 230 | 590 230 |
| Total des mollusques | 5 000 | 30 000 | 10 000 | 3 200 | 1 000 | 0 | 18 000 | 67 200 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | x | 50 | x | x | 300 | x | x | 4 900 |
| Subventions | x | 0 | x | x | 100 | x | x | 860 |
| Autres revenus d'exploitation | x | 600 | x | x | 425 | x | x | 14 915 |
| Revenu total d'exploitation | 22 300 | 33 650 | 21 950 | 252 000 | 13 825 | 22 750 | 311 630 | 678 105 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 1 000 | 100 | 500 | 46 000 | -40 | -200 | 9 800 | 57 160 |
| Production brute | 23 300 | 33 750 | 22 450 | 298 000 | 13 785 | 22 550 | 321 430 | 735 265 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 14 520 | 8 385 | 14 795 | 209 200 | 6 345 | 10 625 | 270 000 | 533 870 |
| Aliments | 8 300 | 210 | 7 000 | 80 000 | 2 100 | 6 000 | 137 000 | 240 610 |
| Produits thérapeutiques | x | x | 700 | 3 200 | x | x | 7 000 | 11 410 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | 800 | 2 700 | 2 200 | 27 000 | 300 | 1 000 | 15 000 | 49 000 |
| Achats, poissons, pour la transformation/vente | 200 | x | x | x | 300 | 550 | x | 56 440 |
| Primes d'assurance | x | x | 475 | 6 000 | 240 | 150 | 6 300 | 13 945 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 535 | 540 | 810 | 3 700 | 1 100 | 725 | 6 500 | 13 910 |
| Transport et entreposage de biens | 900 | 300 | 500 | 5 000 | 100 | 300 | 19 000 | 26 100 |
| Services de transformation | 500 | 800 | x | 11 500 | x | x | 42 000 | 55 250 |
| Location et location à bail | 350 | 400 | 280 | 1 800 | 100 | 250 | 2 800 | 5 980 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 300 | 610 | 310 | x | 200 | 100 | x | 4 220 |
| Entretien et réparation, matériel | 200 | 650 | 350 | 5 800 | 330 | 200 | 8 400 | 15 930 |
| Services professionnels | 510 | 220 | 315 | 3 900 | 285 | 245 | 5 000 | 10 475 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 1 125 | 1 625 | 1 155 | 7 500 | 1 140 | 955 | 17 100 | 30 600 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 0 | 0 | -100 | -5 000 | 50 | 0 | 7 000 | 1 950 |
| Total des entrées | 14 520 | 8 385 | 14 895 | 214 200 | 6 295 | 10 625 | 263 000 | 531 920 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 8 780 | 25 365 | 7 555 | 83 800 | 7 490 | 11 925 | 58 430 | 203 345 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 3 200 | 11 500 | 6 200 | 34 500 | 3 000 | 3 800 | 43 000 | 105 200 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 350 | 1 000 | 620 | 3 600 | 310 | 350 | 5 500 | 11 730 |
| Dépréciation | 850 | 2 300 | 1 500 | 12 000 | 1 000 | 950 | 35 000 | 53 600 |
| Intérêt | 550 | 800 | 950 | 6 800 | 320 | 650 | 11 000 | 21 070 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Tableau 3-6
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2005

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 31 835 | 29 100 | 32 600 | 287 500 | 14 740 | 16 115 | 351 250 | 763 140 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | x | 192 000 | x | .. | 245 000 | 444 200 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | 4 000 | 16 000 | 4 500 | .. | 9 000 | 33 500 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | x | x | 6 000 | .. | x | 25 000 |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | 3 500 | 0 | 0 | .. | 12 000 | 15 500 |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | 5 000 | x | x | .. | 65 000 | 125 700 |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | x | 0 | x | .. | x | 350 |
| Total des poissons | 25 000 | x | 20 700 | 280 000 | 12 500 | x | 331 050 | 687 250 |
| Total des mollusques | x | 27 000 | x | x | x | 0 | 18 700 | 68 800 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | x | x | x | x | x | x | 1 500 | 7 090 |
| Subventions | x | 60 | x | x | 110 | 100 | x | 695 |
| Autres revenus d'exploitation | x | 545 | x | x | 355 | 4 665 | x | 13 020 |
| Revenu total d'exploitation | 32 200 | 29 705 | 32 740 | 292 800 | 15 205 | 20 880 | 353 325 | 776 855 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | -2 820 | -300 | 1 020 | 14 000 | 540 | -300 | 19 850 | 31 990 |
| Production brute | 29 380 | 29 405 | 33 760 | 306 800 | 15 745 | 20 580 | 373 175 | 808 845 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 16 470 | 7 160 | 15 870 | 230 200 | 6 245 | 8 820 | 274 480 | 559 245 |
| Aliments | 8 000 | x | 8 000 | 89 400 | x | 5 000 | 140 000 | 252 580 |
| Produits thérapeutiques | x | x | 600 | 3 100 | x | x | 8 000 | 11 940 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | 1 800 | 2 300 | 2 500 | 32 000 | 330 | 1 100 | 10 000 | 50 030 |
| Achats, poissons, pour la transformation/vente | 1 000 | x | x | x | 250 | 400 | x | 59 400 |
| Primes d'assurance | x | x | 400 | 6 300 | 220 | 100 | 6 500 | 14 070 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 550 | 510 | 840 | 4 200 | 1 200 | 700 | 8 000 | 16 000 |
| Transport et entreposage de biens | 1 100 | 400 | 700 | 5 000 | 120 | 220 | 25 000 | 32 540 |
| Services de transformation | 1 000 | 600 | x | 12 700 | 30 | x | 35 500 | 50 210 |
| Location et location à bail | 370 | 470 | 150 | 1 600 | 100 | 265 | 2 700 | 5 655 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 310 | 400 | 225 | x | 190 | x | x | 3 735 |
| Entretien et réparation, matériel | 175 | 590 | 250 | 6 400 | 300 | 190 | 10 500 | 18 405 |
| Services professionnels | 440 | 230 | 285 | 3 000 | 330 | 150 | 5 380 | 9 815 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 1 325 | 1 170 | 1 340 | 10 800 | 1 095 | 435 | 18 700 | 34 865 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | -2 100 | 200 | 0 | 300 | -100 | 0 | 2 000 | 300 |
| Total des entrées | 18 570 | 6 960 | 15 870 | 229 900 | 6 345 | 8 820 | 272 480 | 558 945 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 10 810 | 22 445 | 17 890 | 76 900 | 9 400 | 11 760 | 100 695 | 249 900 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 3 300 | 11 000 | 5 800 | 33 500 | 2 900 | 3 400 | 41 000 | 100 900 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 250 | 950 | 600 | 3 800 | 300 | 370 | 7 000 | 13 270 |
| Dépréciation | 550 | 2 350 | 800 | 12 000 | 1 200 | 800 | 30 000 | 47 700 |
| Intérêt | 500 | 650 | 900 | 7 400 | 290 | 580 | 10 000 | 20 320 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Tableau 3-7
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2006

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 43 300 | 31 155 | x | x | 13 300 | 16 530 | 455 980 | 949 665 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | x | x | x | .. | 389 000 | 551 500 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | x | x | 4 400 | .. | 3 700 | 38 100 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | x | x | x | .. | x | x |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | x | x | 0 | .. | x | x |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | x | x | x | .. | x | x |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | x | x | x | .. | x | 230 |
| Total des poissons | 35 000 | x | x | x | 12 000 | x | 435 730 | 872 230 |
| Total des mollusques | x | 30 000 | x | x | x | 0 | 18 550 | 71 650 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | x | x | x | x | x | x | 1 700 | 5 785 |
| Subventions | x | x | x | x | 300 | x | x | 2 110 |
| Autres revenus d'exploitation | x | x | x | x | 265 | x | x | 16 888 |
| Revenu total d'exploitation | 44 653 | 31 640 | x | x | 13 865 | 17 785 | 460 340 | 968 663 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 333 | 510 | x | x | 10 | -490 | 1 160 | 10 023 |
| Production brute | 44 986 | 32 150 | x | x | 13 875 | 17 295 | 461 500 | 978 686 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 22 042 | 7 335 | x | x | 5 400 | 9 905 | 299 450 | 590 432 |
| Aliments | 11 200 | x | x | x | 1 850 | 5 700 | 155 000 | 301 980 |
| Produits thérapeutiques | x | x | x | x | x | x | 6 900 | 9 950 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | 2 500 | 2 350 | x | x | 350 | 1 400 | 6 000 | 33 600 |
| Achats, poissons, pour la transformation/revente | 900 | 0 | x | x | 150 | 450 | x | 36 150 |
| Primes d'assurance | x | x | x | x | x | x | 8 100 | 19 670 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 860 | x | x | x | x | x | 9 100 | 19 385 |
| Transport et entreposage de biens | 1 500 | 420 | x | x | 125 | 220 | 30 000 | 40 765 |
| Services de transformation | x | 610 | x | x | 20 | x | 31 000 | 43 735 |
| Location et location à bail | 380 | x | x | x | 40 | 290 | 2 800 | 9 160 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 280 | 410 | x | x | 210 | x | x | 8 595 |
| Entretien et réparation, matériel | 510 | 600 | x | x | 350 | 180 | x | x |
| Services professionnels | 365 | 310 | x | x | 270 | 130 | 4 150 | 7 430 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 1 832 | 1 275 | x | x | 525 | 425 | x | x |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 68 | 4 250 | x | x | 200 | 15 | 0 | 4 533 |
| Total des entrées | 21 974 | 3 085 | x | x | 5 200 | 9 890 | 299 450 | 585 899 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 23 012 | 29 065 | x | x | 8 675 | 7 405 | 162 050 | 392 787 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 4 500 | 11 500 | x | x | 2 750 | 3 500 | 48 000 | 108 150 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 510 | 1 030 | x | x | 400 | 500 | 8 400 | 15 440 |
| Dépréciation | 1 000 | 1 950 | x | x | 1 100 | 780 | x | 59 130 |
| Intérêt | 600 | 750 | x | x | 240 | 600 | 12 500 | 24 190 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Tableau 3-8
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2007

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 33 840 | 28 466 | 41 200 | 134 520 | 13 600 | 17 050 | 528 950 | 797 626 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | 15 000 | 114 000 | 1 400 | .. | 440 000 | 570 400 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | 10 000 | x | x | .. | x | 23 700 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | 100 | 3 000 | 8 000 | .. | 0 | 11 100 |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | 500 | x | 0 | .. | x | 7 320 |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | x | x | x | .. | x | 67 420 |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | x | 0 | x | .. | x | 1 530 |
| Total des poissons | 28 400 | x | 31 000 | 130 020 | 12 350 | x | 508 100 | 727 870 |
| Total des mollusques | x | 27 300 | x | 3 400 | 1 000 | 0 | 19 300 | 65 640 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | x | x | x | 1 100 | 250 | x | 1 550 | 4 116 |
| Subventions | x | x | x | x | 400 | x | x | 2 510 |
| Autres revenus d'exploitation | x | x | x | x | 300 | x | x | 9 925 |
| Revenu total d'exploitation | 34 000 | 28 791 | 41 740 | 142 320 | 14 300 | 17 690 | 531 220 | 810 061 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 10 437 | 4 320 | 6 200 | 5 000 | -570 | -715 | 10 700 | 35 372 |
| Production brute | 44 437 | 33 111 | 47 940 | 147 320 | 13 730 | 16 975 | 541 920 | 845 433 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 31 495 | 8 105 | 16 450 | 130 200 | 5 815 | 8 680 | 382 160 | 582 905 |
| Aliments | 12 900 | x | 8 500 | 60 000 | x | 5 500 | 158 000 | 246 760 |
| Produits thérapeutiques | 120 | x | x | 4 000 | 55 | 65 | 7 700 | 12 355 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | 10 000 | 2 800 | 3 000 | 20 000 | 360 | 1 000 | 13 400 | 50 560 |
| Achats, poissons, pour la transformation/revente | x | 60 | x | 11 000 | x | x | x | 86 560 |
| Primes d'assurance | 1 000 | 320 | 400 | 5 000 | 270 | 120 | 7 800 | 14 910 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 1 000 | 700 | 950 | 6 000 | 1 300 | 800 | 9 600 | 20 350 |
| Transport et entreposage de biens | 2 200 | 490 | 400 | 3 000 | 180 | 100 | 37 000 | 43 370 |
| Services de transformation | x | x | x | 3 000 | 40 | x | x | 30 390 |
| Location et location à bail | 430 | 450 | 70 | 1 600 | 60 | 200 | 3 500 | 6 310 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 120 | 300 | 280 | 2 000 | 210 | 50 | 1 200 | 4 160 |
| Entretien et réparation, matériel | 1 500 | 800 | 650 | 8 500 | 500 | 100 | 22 000 | 34 050 |
| Services professionnels | 385 | 310 | 400 | 1 200 | 275 | 310 | 5 800 | 8 680 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 1 340 | 1 600 | 550 | 4 900 | 615 | 285 | 15 160 | 24 450 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 726 | -5 | 2 400 | 0 | -500 | -15 | -200 | 2 406 |
| Total des entrées | 30 769 | 8 110 | 14 050 | 130 200 | 6 315 | 8 695 | 382 360 | 580 499 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 13 668 | 25 001 | 33 890 | 17 120 | 7 415 | 8 280 | 159 560 | 264 934 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 5 000 | 10 200 | 6 000 | 22 000 | 2 100 | 3 000 | 53 000 | 101 300 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 550 | 800 | 600 | 2 500 | 300 | 300 | 10 000 | 15 050 |
| Dépréciation | 1 700 | 2 400 | 1 500 | 7 500 | 1 200 | 720 | 31 500 | 46 520 |
| Intérêt | 1 300 | 900 | 1 000 | 4 000 | 1 000 | 1 000 | 13 600 | 22 800 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Tableau 3-9
Compte de valeur ajoutée - Industrie de l'aquaculture ¹, par province et le Canada — 2008

| | Terre- Neuve-et- Labrador | Île-du- Prince- Édouard | Nouvelle- Écosse | Nouveau- Brunswick | Québec | Ontario | Colombie- Britannique | Canada ² |
|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| milliers de dollars | | | | | | | | |
| Sources de la production | | | | | | | | |
| Ventes de produits et services aquacoles | 46 415 | 27 997 | 43 405 | 108 905 | 13 235 | 16 520 | 479 920 | 736 397 |
| Poisson entier habillé, frais ou réfrigéré | .. | .. | x | 94 200 | x | 3 050 | 441 700 | 570 950 |
| Oeufs de poisson et poissons vivants pour l'affinage | .. | .. | 4 200 | 10 500 | x | 2 740 | x | 21 740 |
| Poisson entier vivant (excluant pour l'affinage) | .. | .. | x | x | 7 750 | 10 300 | 0 | 19 895 |
| Poisson entier habillé et congelé | .. | .. | 10 | 0 | 0 | 0 | x | x |
| Filets de poisson, frais ou congelés | .. | .. | 75 | x | x | x | x | 2 985 |
| Poisson séché, fumé ou en saumure | .. | .. | 20 | 0 | x | x | x | x |
| Total des poissons | x | x | 35 250 | 106 850 | 12 100 | 16 500 | 449 120 | 663 320 |
| Total des mollusques | 3 700 | 26 700 | 8 000 | 2 000 | 900 | 0 | 15 900 | 57 200 |
| Autres biens et services, non spécifiés ailleurs | x | x | 155 | 55 | 235 | 20 | 14 900 | 15 877 |
| Subventions | x | 0 | x | 65 | 370 | 140 | x | x |
| Autres revenus d'exploitation | x | 140 | x | 2 325 | 495 | 270 | x | x |
| Revenu total d'exploitation | 54 565 | 28 137 | 44 495 | 111 295 | 14 100 | 16 930 | 481 575 | 751 097 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 12 000 | -1 270 | 2 600 | 20 000 | -1 380 | -1 170 | -19 200 | 11 580 |
| Production brute | 66 565 | 26 867 | 47 095 | 131 295 | 12 720 | 15 760 | 462 375 | 762 677 |
| Entrées | | | | | | | | |
| Dépenses de produits | 41 890 | 8 355 | 30 330 | 97 885 | 6 315 | 7 690 | 336 350 | 528 815 |
| Aliments | x | x | x | 44 700 | 2 160 | 5 000 | 158 000 | 246 435 |
| Produits thérapeutiques | x | x | 1 100 | 3 700 | 60 | 70 | 5 000 | 10 535 |
| Achats, oeufs et poissons, pour l'affinage | x | 2 500 | x | 16 500 | 340 | 840 | x | 70 580 |
| Achats, poissons, pour la transformation/vente | 1 500 | x | x | 1 000 | 90 | x | 7 600 | 10 400 |
| Primes d'assurance | x | 300 | 1 000 | 3 100 | 310 | x | 6 600 | 12 900 |
| Énergie (électricité, mazout, et caetera) | 1 400 | 1 100 | 1 500 | 5 000 | 1 210 | 810 | 9 700 | 20 720 |
| Transport et entreposage de biens | 900 | 200 | 250 | 1 900 | 210 | 90 | 37 700 | 41 250 |
| Services de transformation | x | x | 400 | 2 700 | 30 | 35 | 28 200 | 31 815 |
| Location et location à bail | x | 350 | x | 800 | 65 | 200 | 3 840 | 5 915 |
| Entretien et réparation, bâtiments | 50 | 315 | 180 | x | 190 | 30 | x | 2 015 |
| Entretien et réparation, matériel | x | 1 600 | x | 8 900 | 560 | 80 | 19 100 | 36 515 |
| Services professionnels | 275 | 205 | 1 505 | x | 195 | x | 5 260 | 12 735 |
| Autres dépenses d'exploitation, non spécifiés ailleurs | 1 765 | 1 545 | 1 510 | 4 145 | 895 | 240 | 16 900 | 27 000 |
| Valeur de la variation des stocks, biens | 2 000 | 0 | -5 000 | -8 | 500 | 140 | -2 200 | -4 568 |
| Total des entrées | 39 890 | 8 355 | 35 330 | 97 893 | 5 815 | 7 550 | 338 550 | 533 383 |
| Valeur ajoutée brute (coût des facteurs) | 26 675 | 18 512 | 11 765 | 33 402 | 6 905 | 8 210 | 123 825 | 229 294 |
| Certains éléments de coûts primaires | | | | | | | | |
| Salaires et traitements | 8 500 | 9 000 | 5 200 | 20 000 | 2 200 | 2 800 | 58 900 | 106 600 |
| Part des avantages sociaux versés par l'employeur | 900 | 775 | 625 | 2 000 | 320 | 280 | 10 100 | 15 000 |
| Dépréciation | 2 900 | 2 000 | 2 500 | 6 700 | 1 600 | 600 | 30 200 | 46 500 |
| Intérêt | x | 860 | x | 2 400 | 345 | 250 | 7 000 | 13 865 |

1. Les données et la structure du tableau pourraient être révisées.

2. Le total canadien exclu Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

Concepts et méthodes

Production et valeur de l'aquaculture

Statistique Canada définit l'aquaculture comme le secteur d'activité comprenant les établissements dont l'activité principale est la pisciculture et l'élevage de mollusques et de crustacés ou de toute autre forme d'animaux aquatiques. Les données sur la production et la valeur de l'aquaculture, par espèce et par province, portent sur la quantité produite et la valeur à la ferme de cette production.

La série commence en 1991. Jusqu'en 1994, ces données étaient recueillies et publiées par Pêches et Océans Canada. Statistique Canada a publié la première série chronologique en 1996.

Les données administratives sont fournies annuellement par chacun des ministères provinciaux responsables de l'aquaculture. Les conventions provinciales relatives à l'obtention d'un permis prévoient que les producteurs doivent faire état de leur production et de sa valeur. Ces données sont complétées par des consultations avec des spécialistes de ce secteur d'activité et par des données fournies par Pêches et Océans Canada.

En général, la production de poissons est mesurée en poissons entiers et éviscérés et la valeur est calculée à partir d'un prix à la ferme. Il en va de même pour les crustacés et les mollusques (à partir d'un prix à la ferme). Débutant en 1996, des nouvelles données sur l'ensemencement sont comprises pour le Québec. Celles-ci représentent la vente de poissons aux pouvoirs, établissements offrant des installations et des services pour la pratique de la chasse, de la pêche et du piégeage.

Exportations de certains produits de l'aquaculture

La Division du commerce international de Statistique Canada tire ces statistiques sur les importations et les exportations canadiennes à partir d'enregistrements administratifs recueillis par l'agence des douanes et du revenu du Canada. La seule exception, ce sont les exportations canadiennes vers les États-Unis et les importations des États-Unis au Canada. Depuis le 1^{er} janvier 1990, le Canada et les États-Unis utilisent les données sur l'importation de l'autre pays pour remplacer leurs propres données sur l'exportation. Les données sur l'exportation sont présentées par province d'origine, c.-à-d. la province où le produit a été cultivé ou fabriqué.

Les exportations de quatre catégories de produits de l'aquaculture ont été choisies. Ces quatre catégories sont des produits frais, refroidis ou congelés et sont fondées sur le système harmonisé de codification.

Moules - code 3073110

Saumon autre - inclut le saumon coho et le saumon royal (quinnat), codes 3021221, 3021231

Saumon atlantique - codes 3021211, 03021212 et 3032200

Filets de saumon atlantique – code 3041031

De petites quantités de filets de poisson peuvent être incluses dans d'autres catégories qui comportent des produits de la pêche commerciale; cependant, étant donné que les exportations sont relativement petites dans ces catégories, la quantité de produits de l'aquaculture de ces catégories est probablement petite aussi.

Statistiques sur le compte de valeur ajoutée

Concepts

Le compte de valeur ajoutée de l'aquaculture a pour objet de mesurer la production économique (valeur ajoutée) de biens et de services des établissements d'aquaculture. La production économique est tout processus qui crée

ou ajoute de la valeur à des biens existants. Dans le sens de cette définition, le Système canadien de comptabilité nationale définit la production économique comme la production de biens ou de services qui s'échangent sur le marché moyennant contrepartie monétaire.

À compter de 1997, le compte fait voir les intrants et les extrants (essentiellement les recettes et les dépenses, sauf pour la variation des valeurs des stocks) par année civile. Ces données sont présentées par province, sauf pour les provinces des Prairies, où l'aquaculture est une industrie relativement petite. La valeur brute ajoutée au coût des facteurs est la valeur résiduelle obtenue lorsque les intrants de produits ou les achats à d'autres entreprises, sont soustraits de la production brute.

L'aquaculture est la production gérée de poissons. Au Canada, le secteur est dominé par la production de poissons, essentiellement de saumon au large des côtes de la Colombie-Britannique et du Nouveau-Brunswick. La production de mollusques est moins importante, et l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique en sont les principales provinces productrices.

Dans le cadre du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), le secteur de l'aquaculture comprend les établissements dont l'activité principale est la pisciculture et la culture de mollusques et de crustacés ou de tout autre genre d'animaux aquatiques. Ces établissements font appel à diverses formes d'intervention dans le processus d'élevage pour accroître la production, notamment la garde en captivité, l'empoissonnement régulier et l'alimentation des animaux aquatiques, et la protection des animaux aquatiques contre les prédateurs.

Le secteur de l'aquaculture englobe les écloseries et les ventes au sein du secteur, par exemple les ventes d'une écloserie à une entreprise de grossissement et d'élevage. Le secteur de l'aquaculture exclut la pêche sportive ou la prise de poissons sauvages.

Les estimations comprennent aussi les coûts et les revenus tirés de la transformation lorsqu'il s'agit d'une partie intégrante de l'établissement, mais non pas de l'activité principale ou de la source de revenu.

Définitions

Entité commerciale et établissement

Une entité commerciale est un agent économique qui a la responsabilité et le pouvoir d'affecter des ressources dans la production de biens et de services.

Un établissement statistique est une entité de production ou le plus petit groupe d'entités de production qui produit un ensemble de biens et/ou de services homogènes, dont les activités ne débordent pas les frontières provinciales et qui est en mesure de fournir des données sur la valeur de la production ainsi que sur le coût des principaux facteurs intermédiaires utilisés et le coût et l'importance de la main-d'oeuvre affectée à la production.

Population visée

La population visée comprend tous les établissements rangés dans la classe 112510 du SCIAN qui ont été en activité pendant au moins une journée au cours de l'année de référence.

Variables financières

Les revenus d'exploitation sont tirés de la vente des produits suivants : poissons entiers (frais ou réfrigérés); oeufs de poisson ou poissons vivants pour l'engraissement; poissons vivants; poissons entiers habillés et congelés; filets de poisson; poissons séchés, fumés ou en saumure; mollusques (huîtres, moules, palourdes, pétoncles) et reproducteurs ou larves pour l'engraissement. Les revenus d'exploitation peuvent comprendre les revenus provenant d'autres sources comme la location de biens immobiliers, la consultation et les subventions gouvernementales.

Les revenus non liés à l'exploitation englobent les revenus en intérêts ou en dividendes.

Les salaires et avantages sociaux représentent les salaires, les traitements et les avantages sociaux tels que les congés payés, les commissions ou les primes versées aux employés (suivant la définition de l'Agence des douanes et du revenu du Canada) qui reçoivent un feuillet T-4 Supplémentaire, y compris la partie patronale des

avantages sociaux (p. ex. régimes d'assurance-maladie, contributions au Régime de pensions du Canada/Québec, contributions à l'assurance-emploi).

Les services de transformation représentent les coûts résultant de la prestation par une autre compagnie de services liés à l'éviscération, au nettoyage, à la fente ou au décoquillage.

Les autres dépenses d'exploitation englobent plusieurs postes de dépenses tels que : énergie (électricité, essence, diesel, propane); eau; transport; location et location à bail; entretien et réparation; services juridiques; services de comptabilité; consultation; soins vétérinaires; services financiers; assurance; publicité; voyages; impôts fonciers; licences; permis; frais de bureau; et amortissement.

Les dépenses non liées à l'exploitation se rapportent aux frais d'intérêts sur les emprunts ou à l'intérêt payé sur les obligations locatives.

Méthodes

Ces données sont préparées dans le cadre de l'Enquête unifiée sur les entreprises (EUE) de Statistique Canada menée pour la première fois en 1997, qui a permis de regrouper en une même enquête intégrée plusieurs enquêtes-entreprises annuelles. Statistique Canada cherche ainsi à recueillir des données intégrées et uniformes pour plusieurs types d'enquête et pour plusieurs tailles d'entreprises avec suffisamment de détails pour préparer des statistiques provinciales exactes.

Population cible

La population cible de cette enquête est l'ensemble des établissements rangés dans la classe 112510 du SCIAN qui ont été en activité pendant au moins une journée au cours de l'année de référence.

Base de sondage et plan d'échantillonnage

Deux sources de données sont utilisées à préparer les estimations :

- une enquête par sondage probabiliste des établissements d'aquaculture dont le revenu brut d'entreprise est égal ou supérieur à un seuil d'inclusion variant, selon la province, entre 30 000 \$ et 1 365 000 \$.
- des données fiscales sont utilisées pour établir des estimations pour les entreprises dont le revenu brut est inférieur à un seuil d'inclusion.

La base de sondage qui est permis de tirer un échantillon probabiliste est le Registre des entreprises de Statistique Canada. Cette liste est mise à jour et vérifiée avant le tirage de l'échantillon. Dans la base de sondage, 683 établissements relèvent de l'aquaculture en 2008.

Avant le tirage d'un échantillon, les enregistrements sont stratifiés par province. Pour chaque province, des strates sont définies à l'aide de la variable revenu brut tirée du Registre des entreprises, de façon à améliorer l'efficacité du plan de sondage.

Il s'agissait d'une « strate à tirage obligatoire » comprenant les établissements (y compris tous les établissements liés) dont le revenu est égal ou supérieur à 25 000 000 \$. Un questionnaire est envoyé à tous ces établissements.

Une « strate à tirage nul » renfermant les entreprises dont le revenu brut est inférieur au seuil d'inclusion. Les données relatives à ces entreprises proviennent de données fiscales.

Afin d'accroître l'efficacité du plan de sondage, trois strates sont définies pour représenter les établissements qui n'ont pas été sélectionnés, ni dans la « strate à tirage obligatoire » (plus de 25 000 000 \$) ni dans la « strate à tirage nul » (moins que le seuil d'inclusion). Il s'agissait d'une « strate à tirage complet » (envoi d'un questionnaire à tous les établissements) et de deux « strates à tirage partiel » (envoi d'un questionnaire à un échantillon d'établissements).

La taille globale de l'échantillon pour l'année 2008 est de 117 établissements.

Collecte des données

Au printemps, les répondants sélectionnés à qui un questionnaire a été envoyé sont demandé à déclarer les transactions de leur exercice. Plus tard, les données de l'exercice sont rajustées en fonction de l'année civile à l'aide d'indicateurs provinciaux.

L'enquête est menée par courrier et complétée à l'aide d'interviews téléphoniques assistées par ordinateur. Ces données sont examinées en fonction des manques de cohérence et des erreurs dans le cadre de vérifications automatisées complétées par un examen analytique. Les cas de non-réponse et de non-contact sont imputés, en partie à l'aide de données fiscales.

Plan d'estimation

Les poids d'échantillonnage tirés du plan de sondage sont modifiés et améliorés si nécessaire, par stratification a posteriori. On peut procéder ainsi parce que, depuis le tirage de l'échantillon, le registre des entreprises a mis à jour de façon à comprendre des renseignements plus complets.

Analyse des estimations

La dernière étape du processus est analytique. Le profil financier du secteur de l'aquaculture est tracé dans le contexte d'autres statistiques de production connexes disponibles de sources de réglementation provinciales. Bien que les deux sources mesurent des entités différentes, les données administratives provinciales sont d'une grande utilité dans l'analyse pour réduire le taux d'erreur et pour confirmer l'exactitude des estimations.

Qualité des données

Toutes les enquêtes sont sujettes aux erreurs d'échantillonnage et aux erreurs non dues à l'échantillonnage. Statistique Canada utilise diverses méthodes pour réduire ces erreurs. Des mesures des erreurs d'échantillonnage, ainsi que d'autres indicateurs de la qualité sont fournis.

Des coefficients de variation (c.v.), qui sont une mesure de l'erreur d'échantillonnage, ont été calculés. Les estimations sont classifiées selon les niveaux de qualité suivants : excellentes (c.v. de 0,01 % à 4,99 %); très bonnes (c.v. de 5,00 % à 9,99 %); bonnes (c.v. de 10,00 % à 14,99 %); acceptables (c.v. de 15,00 % à 24,99 %); à utiliser avec prudence (c.v. de 25,00 % à 34,99 %); non fiables (c.v. de plus de 35,00 %).

À partir de ces cotes, les estimations de 2008 pour le secteur de l'aquaculture sont jugées « excellentes » à l'échelon national et elles sont jugées entre « excellentes » et « acceptables » à l'échelon provincial.

Tous les efforts sont déployés pour réduire les erreurs non dues à l'échantillonnage, à savoir les erreurs d'omission, de chevauchement, de déclaration et de traitement. Au besoin, certains enregistrements ont été imputés à partir des données des dossiers fiscaux, dans la mesure du possible.

Des unités échantillonnées qui ont contribué à l'estimer final, le taux de réponse pondéré était 65,4%.

Enfin, les estimations du secteur de l'aquaculture ont été jugées conformes aux sources de données administratives obtenues des provinces, ce qui a permis de confirmer la qualité des statistiques sur l'aquaculture. Toutes les données sont examinées en fonction de leur exactitude et de leur uniformité, on estime qu'elles donnent un aperçu fiable du secteur de l'aquaculture.